

# Balade dans les Everglades

Monique NUYTEMANS

Goodland (Floride)

L'écotourisme, cette conscience de notre environnement, prend de plus en plus d'ampleur. Rares sont aujourd'hui les endroits touristiques où l'on n'offre au moins une promenade écologique par séjour. Elles font souvent partie d'un forfait hôtelier ou peuvent être arrangées sur place avec des guides, des biologistes, des ornithologues.

Qu'est-ce que les «Everglades» ?

À seulement 30 minutes du centre de Naples, au sud de la Floride, s'étend une partie de l'«Everglades National Park» qui, avec ses 100 km de largeur, ses 400 km de longueur, est le troisième parc en importance aux États-Unis.

## Le plus grand nombre de ces animaux sont en grave danger d'extinction

Tout le monde a entendu parler des «Everglades», mais qu'est-ce au juste ? Ce mot combiné n'a pas d'équivalent en français car les «Everglades» sont uniques à la Floride. Il paraîtrait que les premiers pionniers qui découvrirent cette masse énorme d'eau, ponctuée de milliers d'îlots verts à perte de vue, la baptisèrent ainsi. «Ever» pour «forever» (toujours) et «glade» qui veut dire clairière, allée ou verdure en français.

Cet immense territoire qui débute à la hauteur de Tampa et se prolonge jusqu'à la pointe extrême de la Floride, à 90 km de Cuba, est l'habitat de la panthère floridienne, aussi appelée puma ou cougar, de l'ours noir, de l'aigle à tête blanche, du chevreuil des «keys», du lamantin, de l'alligator, du crocodile américain, de l'orfraie, de l'égrètte, de la cigogne des bois.

Malheureusement le plus grand nombre de ces animaux sont en grave danger d'extinction à cause de la perte de leur habitat, de la manipulation des eaux, de l'empoisonnement par le mercure.

### Le roi des rapaces

C'est de grand matin que Roger Dykstra et Jim McCallum prirent notre groupe de journalistes en charge dans leur originale fourgonnette peinte en vert et blanc avec dessins d'égrèttes et d'orchidées. Leur tour écologique s'appelle d'ailleurs «Orchids and Egrets», un nom prometteur. Ils allaient nous emmener à bord du «Tiki Islander» pour une excursion fluviale dans les «Everglades».

Mais avant l'embarquement on fit un arrêt en route à côté d'un village d'Indiens Séminole. Ce village se trouve au bord d'un marais et des ours noirs lui rendent souvent visite. Derrière le village s'ouvre un sentier de planches qui s'évade dans les marais. De chaque côté poussent des fougères, des palmiers-nains et des cyprès centenaires.

Plus nous avançons sur le sentier, plus la végétation devient dense. Soudain un sourd bruit d'ailes se fait entendre et nous apercevons au faite d'un de



Photos Monique Nuytemans

Même si le pélican brun semble être omniprésent en Floride, il est quand même en danger de disparition. Les touristes peuvent observer la faune des Everglades grâce à des guides, des biologistes et des ornithologues.

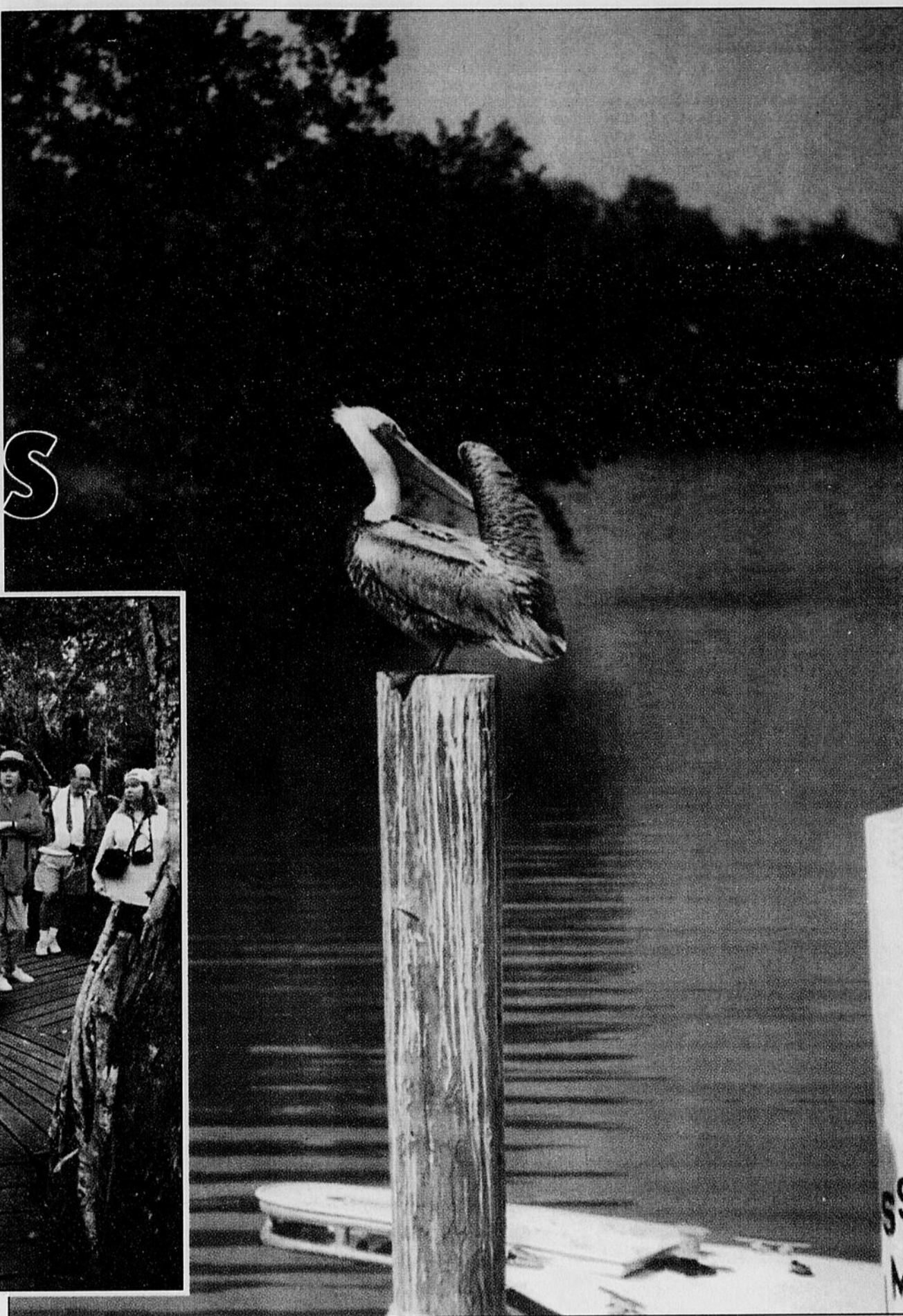
Ces immenses cyprès un aigle à tête blanche, ce roi des rapaces qui est l'emblème du blason américain. Son nid n'est pas loin. On le distingue aisément dans la fourche d'un arbre géant.

L'aigle s'accouple pour la vie et retourne au même nid pour chaque couvée qui peut être d'un oeuf ou deux. Ce nid est fait de lourdes branches et chaque année le couple y ajoute d'autres branches. Si bien que ce nid peut finalement peser jusqu'à deux tonnes.

Ce rapace était en voie de disparition il y a quelques années à cause des insecticides que l'on employait pour contrôler les moustiques qui infestent les marais. Ces produits chimiques rendaient les oeufs si fragiles qu'en les couvant ils se cassaient. En cessant ce procédé, l'aigle a refait son apparition dans la jungle floridienne.

Lors de cette promenade sur les planches, un habitué de l'endroit y avait posé un télescope et j'ai eu le privilège de voir cet aigle comme s'il se trouvait à table devant moi. J'ai été frappée par ses yeux perçants, je dirais même cruels, par son bec d'un jaune éclatant, si différent de celui des aigles qu'on voit parfois dans des zoos, et par son plumage que j'avais toujours cru d'un noir de geai mais qui est brun très foncé. Peut-être était-ce la femelle.

Cette fois nous rembarquons dans la fourgonnette et nous nous mettons en route pour notre aventure fluviale à bord du «Tiki Islander».



ACURA 3.5RL  
548\$\*/mois

- Incluant: Toit ouvrant électrique • Climatiser • Chaîne sonore AM/FM à 8 haut-parleurs avec lecteur de cassettes, changeur CD 6 disques • Système antivol • Sièges avant chauffés • Deux coussins gonflables (SRS) • Régulateur de vitesse • Phares antibrouillard • Assistance routière 24 heures Acura • Service d'entretien Acura.

L'Acura 3.5RL. Même son prix est raffiné.



L'Acura 3.5RL 1998



Une vision qui inspire un élan de passion.

Acura les concessionnaires fiables

PRECISION ACURA  
SHERBROOKE

4900, BOUL. BOURQUE, ROCK FOREST 564-8909



\*Tarif mensuel de location-bail d'une durée de 48 mois, établi pour la 3.5RL, modèle K1965W (total des paiements : 26 304 \$). Un acompte de 7 975 \$, un dépôt de sécurité et un premier versement sont requis. Allocations de 24 000 km par année (frais de 0,10 \$ par km supplémentaire). Taxes, frais d'immatriculation et assurances en sus. À la fin du bail, vous pouvez retourner le véhicule au concessionnaire ou l'acheter pour la valeur résiduelle prédéterminée. Garantie Acura limitée de 3 ans/100 000 km. Offre disponible seulement par l'entremise de Honda Canada Finance Inc. Sujet à l'approbation du crédit. Les deux premiers services d'entretien sont compris.

**Voyages Orford PLUS**

**Reflets du Sénégal**  
Départ 21 mars  
circuits du nord au sud  
15 jours avec  
séjour balnéaire

---

**Ouest canadien**  
30 juin au 12 juillet  
Avec Robert DeCourcel  
**REUNION D'INFORMATION**  
Le mardi 24 février à 19 h  
297, rue King Ouest, Sherbrooke  
S.V.P. confirmez votre présence

---

**SYMPHONIE D'EUROPE - 12 au 30 sept. 1998**  
Avec Robert DeCourcel  
Réunion d'information le mardi 3 mars à 19 h

---

<p>297, rue King Ouest Sherbrooke 565-0015</p> <p>756, 12e Avenue Nord Sherbrooke 564-4433</p>	<p>18, rue du Manège Coaticook 849-6329</p> <p>Galeries Orford Magog 843-4747</p>
--	---

Permis du Québec  
Coop Voyages  
41863

archives  
finan-  
du ver-  
ne-  
ngager  
nt dans

profité  
nord-  
des bé-  
s \$ au  
s don-  
maine

ortante  
le pro-  
d'une  
hausse  
43,3

gmen-  
997 et  
des 30  
béné-  
e.  
urs ré-  
ère an-  
quatre  
ar une  
es trois  
ces des  
29,2  
ur cent

itation  
pour un  
, pour  
marge  
érieure  
d'il y a

les im-  
pression  
s de la  
its par  
itation  
rit Sta-

mestre  
ain ra-  
ne par-  
moitié  
té ont  
e leurs  
métaux  
trie du  
me une

es mé-  
ue que  
es asia-  
ises en  
ement  
taux et,  
baisse

du cui-  
faibles,  
un peu  
e crois-  
tiale et

s résul-  
a dimi-  
nt plus  
on des

# Au coeur de la jungle floridienne

## Goodland (Floride)

Si «l'Everglades National Park» est le troisième parc en importance aux États-Unis, il est aussi celui qui affiche le plus grave danger de disparition de ses espèces. On y compte en effet aujourd'hui 56 espèces en voie d'extinction.

Un projet de 400 millions de dollars US a été mis sur pied pour l'assainissement de la rivière Kissimmee qui abreuve les marais des Everglades.

En route vers Goodland où se fera l'embarquement sur le «Tiki Islander», Roger et Jim, nos savants biologistes, nous apprennent que sur le millier d'îles formées par les Everglades on trouve trois sortes de végétation. La plus importante est celle qui consiste de forêts de palétuviers (mangroves) : ce sont ces arbres aux feuilles toujours vertes qui poussent dans les marais et qui possèdent de nombreuses racines aériennes. La deuxième est celle des cyprès. Et enfin la troisième qui est constituée d'herbes et de roseaux géants. C'est d'ailleurs cette dernière qui est à l'origine du romantisme synonyme des Everglades que l'on appelle aussi «River of Grass» (Rivière de Verdure).

## La panthère floridienne

Le sujet de conversation favori de Jim est celui de la panthère floridienne. Il a même écrit un livre à son sujet et il déplore que ces félins soient de moins en moins nombreux. Le braconnage en est la cause principale. Jim explore les Everglades depuis 22 ans et durant tout ce temps il n'a aperçu que 11 panthères. Il croit qu'il en reste une cinquantaine sur l'ensemble du territoire. Elles se nourrissent de petits chevreuils, de raton-laveurs, de sangliers.

Nous voici arrivé au petit port de pêche de Goodland où nous attend le «Tiki Islander», une curieuse embarcation à fond plat qui permet de naviguer dans ces eaux qui ont rarement plus de 60 cm de profondeur. L'originalité de ce catamaran réside dans le fait que son toit est couvert de roseaux séchés et que ses deux figures de proue sont des tikis multicolores. On se rappellera que

les tikis sont des dieux polynésiens. Ce qu'ils viennent faire ici est un mystère. J'imagine que c'est un peu comme trouver un «Bar Floridien» en Californie ou un «Bar Californien» en Floride !

À bord, chaque passager est équipé de jumelles, d'une couverture et d'une veste, par temps frais, comme c'était le cas pour nous en ce début de février.

Le Tiki se fraie maintenant un passage dans les marais et on croise déjà quantités d'oiseaux aquatiques. Voici une grande égrètte blanche qui pêche à côté d'un héron bleu. De gentils ibis viennent se joindre à leur déjeuner. Plus loin nous apercevons un grand nombre de pluviers, même un huard ce qui est très rare dans ces parages. Les canards y sont encore plus rares. Un raton-laveur court sur la berge pendant qu'une orfraie sur son nid piaillé, se plaignant de notre intrusion.

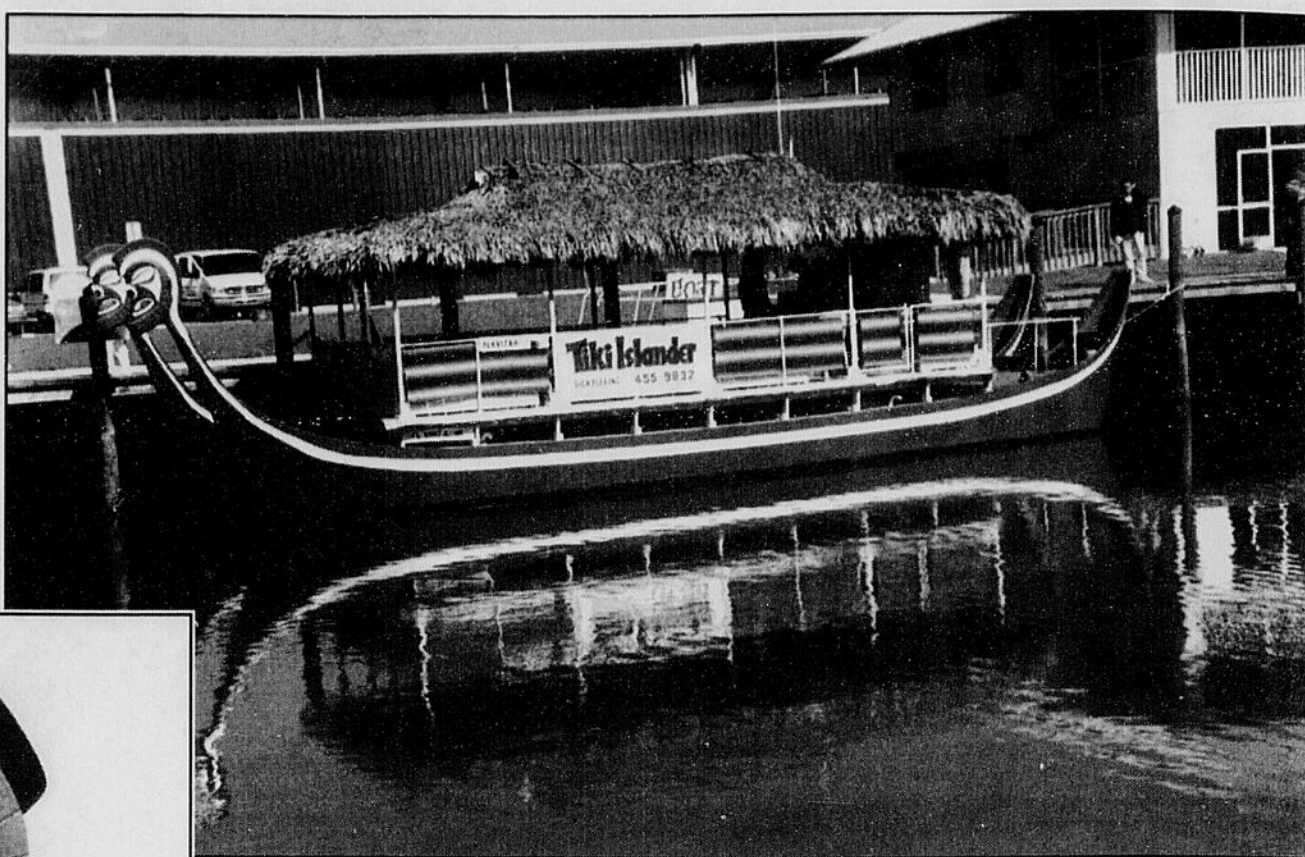


Photo Monique Nuytemans

Cette curieuse embarcation est le Tiki Islander qui fait faire la découverte des merveilles des Everglades.



## Paradis perdu

J'ai été abasourdi d'apprendre qu'en 1920, 25 000 égrèttes blanches furent abattues ici pour leur plumage. On s'en servait comme parure pour chapeaux et vestes des élégantes, tant européennes qu'américaines. Cette hécatombe infernale incita des dames de Boston à former la «Société Audubon» pour la protection des oiseaux. Grâce à cette société, les grandes égrèttes blanches ont remonté la côte du désastre écologique.

Il est pourtant désolant d'apprendre qu'il y a aujourd'hui moins de 10 % d'échassiers dans les marais à comparer à ce que l'on y trouvait avant 1950. Quelque 250 000 échassiers nichaient autrefois dans les Everglades. En 1960 il n'y en avait plus que 150 000. Et le nombre décline d'année en année.

Même le pélican brun qui semble être omniprésent en Floride n'est lui non plus en bonne posture écologique. Mais lui, c'est à cause de sa stupidité notoire. Lors d'une couvée, il délaisse son nid trop longtemps et quand il n'y a pas encore de soleil pour réchauffer les oeufs, les oisillons non encore éclos gèlent...

J'avais d'ailleurs déjà entendu dire que le pélican se faisait aussi fréquemment pêcher ! Ne se méfiant ni de la ligne, ni de l'hameçon, le pélican plonge après l'appât et le pêcheur ahuri attrape... un pélican!

## Lamantins et alligators

Nous glissons lentement entre deux rangées de palétuviers et voici que nous nous trouvons nez à nez avec ce curieux échassier appelé la spatule. Il est rosâtre avec un bec en forme de cuillère (roseate spoonbill). Pour pêcher il n'y a rien de tel... Pour lui tenir compagnie: un petit héron vert que nous ne voyons jamais dans nos latitudes nordiques.

Nous n'avons pas la chance d'apercevoir un de ces lamantins qui sont également en grave danger de disparition. Ceci à cause des bateaux dont les hélices et les moteurs blessent ces pauvres bêtes, confiantes, maladroites et paresseuses. Elles sont herbivores et ne font de tort à personne. Les femelles sont pourvues d'une poitrine proéminente et voilà pourquoi les pionniers les appelèrent des «sirènes».

Les alligators sont nombreux dans les Everglades, mais moins abondants qu'autrefois. Même si ce reptile quasi préhistorique est fort peu sympathique, il serait regrettable de le perdre car il est en quelque sorte l'éboueur des Everglades. Il est pourtant connu qu'il préfère de la chair vivante à de la charogne. Mais vous savez ce que dit le proverbe : «Faute de grives, on mange des merles»...

Une randonnée d'une journée à bord du Tiki Islander coûte 15 \$ US par personne. Elle vaut son pesant d'or à cause de l'agrément qu'elle procure et des choses que l'on apprend.

## La ruée vers l'or blanc... en motoneige

### Sherbrooke

Marre des destinations soleil? Alors enfourchez votre motoneige et filez droit au Nord... vers la ruée de l'or blanc!

Découvrir l'est du Canada à bord de la motoneige tout en redécouvrant les plaisirs de l'hiver, c'est l'invitation que lancent les villes maritimes d'Edmundston, Campbellton, Bathurst et Miramichi, au Nouveau-Brunswick qui, dans le cadre d'une initiative novatrice et aidées de leur communauté d'affaires respectives, unissent leurs efforts pour promouvoir le sport de la motoneige dans leur région.

De fait, c'est toute une aventure hivernale qui est proposée aux motoneigistes de partout qui peuvent circuler sur les quelque 9000 km de pistes balisées reliant chacune de ces villes des Maritimes.

Importantes chutes de neige, réseau de sentiers entretenus, services d'hébergement, de réparation et de restauration le long des pistes: tout les conditions sont réunies pour favoriser et faciliter la pratique de la motoneige.

Pour obtenir davantage de renseignements sur les forfaits-vacances d'hiver au Nouveau-Brunswick, téléphonez au 1-800-561-0123.

**COURTIERS VOYAGES WINDSOR**  
**COURTIERS VOYAGES**  
 Une équipe hors pair  
 GASTON L'ÉTOILE, directeur  
 NICOLE VIGNEUX L'ÉTOILE, conseillère  
 MARISE PELLETIER, conseillère  
 LINDA L'ÉTOILE, conseillère  
 FRANÇOISE CAMRÉ, représentante  
 Pour vos vacances futures (le Sud, l'Europe, l'Asie, croisière et autres)  
 Pour vos déplacements d'affaires  
 Pour des spéciaux et ceux de dernière minute (jusqu'à 1 jour d'avance)  
 1 seul numéro pour un bon prix  
**845-3317**  
 1-888-927-STAR (7827) • Téléc.: 845-3318  
 AFFILIÉ AU GROUPE VOYAGES BOILARD, POIRIER INC.  
 Permis du Québec  
 21, rue St-Georges, Windsor  
 Situé dans les locaux Assurance-Cloutier, Labonté

**vacances air Transat ERRATUM**  
 Veuillez noter qu'une erreur s'est glissée dans la publicité de l'agence de Voyages Sears de samedi 7 février. L'inscription aurait dû se lire : « 2 repas par jour » à l'hôtel Bavaro Beach & Garden de Punta Cana (départ 22 février). Nous nous excusons des inconvénients que cela a pu causer.

## Club Voyages Escapade 2000

Préparez vos bagages pour nos voyages de groupes

Départs groupe Sherbrooke, Magog, Windsor & Coaticook

### Hawaii 8 mars

avec Nicole Demers 2 semaines sur demande

**06-21 Juillet Circuit Europe** Allemagne, Suisse, Autriche 16 jours 24 repas accompagné par Micheline Gingras **PROFITEZ DU SUPER RÉSERVEZ-TÔT**

**14 mars HOCKEY** seulement **89\$** p/p très limité

Entre les Canadiens et les Devils du New Jersey incluant visite du Centre Molson accompagné par René Ouellette

**19 mars Oratoire St-Joseph** seulement **66\$** p/p

Fête de St-Joseph avec les petits chanteurs du Mont Royal, visite d'une cuisine culinaire, visite d'une chocolaterie ainsi qu'un diner Chez Trudeau.

### NEW YORK A PAQUES

avec Accompagnatrice 3 jrs et 2 nuits hôtel de luxe

seulement **239\$** p/p occ quad

Osez rêver à des petits prix

Acapulco	Acapulco	Puerto Vallarta
Playa Suites	Continental Plaza	Décameron
Sans Repas	Sans Repas	Formule Club
<b>878\$</b> p/p occ dbl	<b>878\$</b> p/p occ dbl	<b>938\$</b> p/p occ dbl
Puerto Vallarta	Margarita	Puerto Plata
Moranda	Margarita Village	Tropic Almendros
Fomule Club	Formule Club	Formule Club
<b>998\$</b> p/p occ dble	<b>898\$</b> p/p occ dbl	<b>918\$</b> p/p occ dbl
19 rue King Est Sherbrooke 819-563-5344	90 rue Child Coaticook 819-849-2715	

Départs fréquents jusqu'en avril 98

**exotik**  
 Permis du Québec  
**TOURS**

**Voyages Orford**  
 297, rue King Ouest  
 Sherbrooke 565-0015

**Carrefour Voyages**  
 Orford

756, 12e Avenue Nord  
 Sherbrooke 564-4433

18, rue du Manège  
 Coaticook 849-6329

Galeries Orford  
 Magog 843-4747

2876, boul. Portland  
 (Coin des Érables) Sherbrooke  
**563-7131**  
 41716 Permis du Québec

Prix par personne en occupation double.  
 Transport aérien aller/retour de Montréal.  
 Hébergement et repas mentionnés.  
 Visas et toutes les taxes.



GRÈCE	MAROC	CHYPRE	MALTE	GRÈCE	CROISIÈRE	VIETNAM	THAÏLANDE
Court séjour 11 jours/18 repas Dép.: 28 fév. au 28 mar./98	Court séjour 08 jours/12 repas Dép.: 01 mar. au 26 avr./98	Court séjour 10 jours/15 repas Dép.: 27 fév./98	Court séjour 10 jours/15 repas Dép.: 27 fév. au 27 mar./98	12 jours 2089\$	Maroc-Espagne-Portugal 15 jours/30 repas Dép.: 28 fév. au 14 mar./98	Grand Tour 18 jours/28 repas Dép.: avril et mai/98	Bangkok - Cha Am ou Pattaya 14 jours/18 repas Dép.: avril/98
1389\$	1047\$	1474\$	1354\$	Athènes Croisière de 3 jours aux Iles Geocques et en Turquie. Circuit Classique Vravrona. Départs 10, 17, 24 mars 98	2216\$	3269\$	1954\$
Long séjour 22 jours/40 repas Dép.: 03 au 31 mar./98	Long séjour 22 jours/40 repas Dép.: 01 mar. au 12 avr./98	Long séjour 22 jours/39 repas Dép.: 27 fév. au 6 mar./98	Long séjour 18 jours/31 repas Dép.: 26 fév. au 12 mar./98		2514\$	Vietnam-Thaïlande-Singapour 20 jours/26 repas Dép.: avril et mai/98	Bangkok - Cha Am et Pattaya 21 jours/18 repas Dép.: avril/98
1840\$	1576\$	1874\$	1605\$		3714\$	3784\$	2254\$
TUNISIE	PORTUGAL	ESPAGNE	DUBROVNIK			BALI	
Court séjour 10 jours/16 repas Dép.: 26 fév. au 16 avr./98	Court séjour 08 jours Dép.: 27 fév. au 20 mar./98	Court séjour 08 jours Dép.: 11, 18 avril/98	Court séjour 23 jours/41 repas Dép.: 26 fév./98			Court séjour 15 jours/22 repas Dép.: avril et mai/98	Bangkok - Phuket 14 jours/18 repas Dép.: avril/98
1135\$	\$1224	1074\$	1733\$			2299\$	2454\$
Long séjour 21 jours/38 repas Dép.: 01 mar. au 5 avr./98	Long séjour 20 jours Dép.: 27 fév. au 20 mar./98	Long séjour 22 jours Dép.: 11 avril/98					Circuit Nord et Pattaya 19 jours/28 repas Dép.: avril/98
1364\$	1424\$	1274\$					2554\$

# La Ville-Lumière émerveille toujours

Comment ne pas s'extasier devant les anciens terrains de chasse de Louis XIV, les jardins de Bagatelle et autres merveilles?

Gilles HOUDE

(collaboration spéciale)  
Paris

Aujourd'hui, le 19 juin 97, c'est la dernière journée en France pour l'équipe Cogeco de Magog, qui s'est réservée ces derniers moments pour une trop courte visite de Paris.

Tôt ce matin, nous avons quitté Tourouvre et j'avais très hâte de voir les mines réjouies et d'entendre les commentaires de Reno Longpré et de Daniel Carbonneau, à la vue de Versailles, notre premier arrêt.

Pour eux, cette première visite en était une de découvertes et devant la beauté d'un tel site, je pouvais deviner à l'avance leurs réactions, du genre: «Ah oui, pas vrai, nous sommes à Versailles... c'est la statue du Roi Soleil devant moi, je veux une photo en face du château, c'est incroyable tous ces immenses jardins et fontaines et sculptures, il nous faut absolument revenir, ça n'a pas de bon sens tout ce qu'il y a à voir, ah non il faut déjà partir et on n'a vu que l'extérieur, sans même voir dedans ni même nous rendre visiter le Petit Trianon de Marie Antoinette», etc... les vraies lamentations de Jérémie.

J'étais content de mon coup, moi qui, depuis le jour un du voyage, vantait à l'avance les plaisirs des découvertes des dernières heures à Paris. Ça débutait très bien.

Notre conductrice de l'Espace Renault, qui connaît très bien Paris et l'Île-de-France (les alentours) ne perdit aucunement l'occasion de continuer à impressionner nos deux jeunes Magogois, en nous conduisant à travers le mondialement connu Bois-de-Boulogne avant d'affronter le centre-ville de la grande capitale française.

Ancien terrain de chasse de Louis XIV, les anciennes allées sont aujourd'hui utilisées par des centaines de cavaliers, de cyclistes et de joggeurs qui s'entraînent dans cet important poumon de Paris. Dans le Bois-de-Boulogne, en plus des trois lacs (location de canots et de chaloupes) il y a une jolie île avec un resto cher et assez célèbre qui s'appelle Le chalet. On dit que depuis Napoléon III, plus de 140 000 arbres furent plantés (surtout des chânes), dont celui du Pré Catala (resto très chic) qui fait 6,60 mètres de circonférence.

Pour une visite complète du Bois-de-Boulogne, il faut mettre quelques jours, tellement il y a d'attractions à voir telles: les hippodromes d'Auteuil et de Longchamp, le mini-train qui conduit les enfants, surtout au jardin de l'Acclimatation (animaux exotiques et ferme), la roseraie exceptionnelle des jardins du château de Bagatelle (construit en deux mois, à la suite d'un pari du comte d'Artois, qui y fit travail-



Photo La Tribune par Gilles Houde

La Tour Eiffel et son énorme cadran qui fait le décompte des jours avant l'an 2000.

ler 900 ouvriers jour et nuit... mais gagna), aussi le parc des Princes, dont l'architecture ressemble assez au parc Olympique de Montréal, compte tenu que c'est Roger Taillibert qui fut l'architecte, etc... et encore, et encore.

Quelles belles perspectives quand on quitte le Bois-de-Boulogne pour descendre l'avenue Foch, une des plus large au monde et là où les appartements sont les plus chers et que l'on voit en face de nous, la place de l'Étoile et son Arc-de-Triomphe, au milieu duquel la flamme du «soldat inconnu» brûle en tout temps.

Ce fut aussi la descente des Champs Élysées (deux kilomètres) depuis l'Étoile jusqu'à la Concorde, les Tuileries, le Louvre et un crochet vers la Tour Eiffel qui nous indiquait, le jour J, avant l'an 2000.

De la place du Trocadéro, face au Champ-de-Mars et la fameuse tour, la vue est imprenable sur l'École Militaire, sur le Dôme doré des Invalides (tombeau de Napoléon), le Panthéon, les fontaines du bord de Seine, les péniches qui passent et quoi encore. Pour quelqu'un de moins curieux, la place du Trocadéro, ses musées, son atmosphère et son belvédère... c'est, admettons-le, humblement... un choc culturel.

Pour le lunch du midi, nous avons opté pour le Quartier Latin dans l'un des très nombreux bistros de la petite rue de la Huchette, à côté du boulevard Saint-Michel «boulmich» et de la très vieille église Saint-Séverin. Nous étions entourés de milliers d'étudiants et de presque autant de librairies. Enfin, notre courte visite d'une infime partie de Pa-

ris s'est complétée par une marche sur les Îles de la Cité et Saint-Louis, pour y admirer la magnifique cathédrale Notre-Dame-de-Paris.

## La maison des Étudiants canadiens

Toutes les chambres d'hôtel de Paris-Île-de-France sont occupées aujourd'hui car c'est demain le début du «Salon de l'Aéronautique» du Bourget, un des plus importants au monde... demandez-le à Bombardier, pour vérifier.

Heureusement pour nous, mon bon ami Pierre D. Brodeur, l'ex-directeur de l'ITHO (Institut de Tourisme et d'Hôtellerie du Québec) est maintenant le directeur général de la Maison des Étudiants Canadiens située au cœur de la Cité universitaire de Paris. C'est donc lui et sa charmante épouse Renée qui ont accepté de nous héberger pour cette dernière nuit avant de repartir vers Montréal.

La Cité universitaire, peu connue des Parisiens (je Routard) est un véritable campus à la nord-américaine. Plus de 100 pays y participent dont une quarantaine possèdent leur propre pavillon, bâti généralement dans le style du pays, ce qui donne un kaléidoscope pittoresque de toutes les architectures.

Pour les 6000 étudiants du campus, toutes les facilités sportives et culturelles occupent évidemment une place importante dans cet immense parc du 14<sup>e</sup> arrondissement. La Maison des Étudiants Canadiens est là depuis les débuts du projet (environ 50 ans), elle est indépendante des gouvernements et accepte des étudiants qui sont déjà au niveau post-baccalauréat et inscrit dans une université de Paris.

C'est grâce à la très grande générosité du Sénateur Joseph-Marcellin Wilson (1859-1940) membre d'une des plus

vieilles familles de l'Île Bizard, que notre maison fut construite et qu'elle s'auto-finance encore de jours pour le plus grand bien de nos étudiants à Paris. Quand on connaît le coût de la vie à Paris, c'est tout un avantage et un privilège pour les 125 étudiants de chez-nous de pouvoir se loger et vivre cette expérience internationale sur ce site enchanteur.

Aujourd'hui, le président du conseil d'administration de la Maison des Étudiants Canadiens est un autre homme d'affaires de la famille Wilson, le dévoué Monsieur Panet-Raymond.

Juste en face de la Cité universitaire, c'est l'impressionnant parc Montsouris, le deuxième parc parisien après celui des Buttes Chaumont. Délicieusement vallonné avec des grandes pelouses, des bosquets touffus, des arbres rares. Il est traversé par le RER. Oh, une blessure discrète. Sur le petit pont qui l'enjambe, on emmène d'ailleurs les enfants voir le petit train.

En bas du jardin, un grand lac artificiel. Une anecdote: le jour de l'inauguration, le lac se vida tout à coup, sans explication. L'ingénieur ne supporta pas cet échec et se suicida. Pour les enfants, ça tourne mieux avec un des derniers manèges parisiens. Ce qui précède, je le tire du Guide du Routard, de mon ami Philippe Gloaguen et toute sa bande de journalistes à la fois très sérieuse et très drôles.

Après un copieux repas préparé par Renée et Pierre Brodeur et une bonne nuit à rêver de toutes nos découvertes de la journée, ce fut l'expérience douloureuse d'un très sérieux bouchon de plusieurs kilomètres pour sortir de Paris et nous rendre à temps à Roissy prendre notre vol Air Canada vers Montréal... pour ensuite rentrer et ap-

## Séjours en France à des prix incroyables



### vacances tourbec

Sherbrooke 563-4474  
Terrasse 777, rue King Est (voisin du Végétarien)  
Valcourt 532-3026  
1191, St-Joseph

### Maisons en FRANCE

Forfait incluant la location d'une maison et d'une voiture Renault Mégane à court ou long terme. Base quadruple.

2 semaines pour 389\$ 3 semaines pour 539\$

1 semaine pour

159\$

Incluant la voiture!

### Le Périgord en chambres d'hôtes

Itinéraire découverte de 6 nuits en chambres d'hôtes, 6 petits déjeuners, 6 soupers boissons incluses. Base double.

Tarif valable du 01 avril au 31 octobre 1998.

1 semaine pour

389\$

Incluant 2 repas/jour

### Courts séjours en chalets

Chalet tout équipé. Valable en avril, mai, juin, septembre et octobre. Régions Alpes, Côte d'Azur, Périgord, Côte Atlantique, Vallée de la Loire.

3 nuits en France

169\$

par chalet

### Vols air transat partout en France

PARIS 529\$  
Départ 08 mars, retour 16 mars

LYON 659\$  
Départ 03 mai, retour 11 mai

TOULOUSE 659\$  
Départ 01 mai, retour 09 mai

NICE 679\$  
Départ 14 mai, retour 22 mai

Prix par personne, en occupation double ou quadruple, valables pour les séjours de la durée mentionnée. Tous gîtes, circuits découvertes ou maisons Révépées doivent être vendus en conjonction avec un vol transatlantique de Vacances Air Transat. La location de voiture pour une semaine n'inclut pas les assurances. En vigueur du 21 au 27 février 1998. Taxes incluses. Salets à changement sans préavis. Places limitées. Frais de dossier inclus. Conditions des brochures Vacances Tourbec et Vacances Air Transat applicables. Déteneurs de permis du Québec.

## Stowe, une destination touristique de choix en été tout près de l'Estrie

Sherbrooke

Le beau temps sera bientôt à nos portes et déjà, plusieurs songent aux endroits qu'ils pourraient visiter pendant les vacances d'été.

La ville de Stowe, au Vermont, représente une destination touristique de choix. Non loin de l'Estrie, la région offre quantité d'activités, pour tous les goûts et tous les budgets.

Parmi les nombreux scénarios de voyage qu'elle propose aux touristes, les excursions de bicyclette et les randonnées pédestres sur la plus haute montagne du Vermont, le mont Mansfield, sont sans doute parmi les plus populaires.

Toutefois, plusieurs autres activités sont offertes, qui plairont tant aux familles avec enfants qu'aux aventuriers venus découvrir un nouveau coin de pays.

Les restaurants réputés, hôtels confortables et boutiques artisanales sont quelques-uns des attraits touristiques du coin qui ont contribué à faire de Stowe, depuis près de 100 ans, une des-

tinuation voyage fort prisée en été et en automne.

Pour obtenir plus d'informations

sur les activités offertes et sur les forfaits disponibles, téléphonez au 1-800-247-8693.

AGENCE DE VOYAGES

LE CLUB STAN-BUY

OUVERT LE SAMEDI

219, rue Wellington S., Sherbrooke  
566-5595 Permis du Québec

**CROISIÈRE EN ALASKA**

12 JUILLET 1998

DÉPART DE SHERBROOKE

Accompagné en français

RÉSERVEZ MAINTENANT

Laissez-nous vous faire découvrir le monde...

LE CAPITAINE VOUS ATTEND!

**BOUTIQUE DU VOYAGE**

Sherbrooke, 2339, Les Promenades King (819) 563-7343  
Asbestos, 525, 1<sup>re</sup> Avenue (819) 879-7188  
Déteneur d'un permis du Québec

**Pensez soleil!**

Nouvelles marchandises toutes les semaines

Maillots pour femmes à partir de 19\$00

Pour hommes à partir de 18\$00

mac & jac

Vêtements pour hommes et femmes

**TOUT POUR LES VACANCES!**

6041, boul. Bourque, Rock Forest (819) 864-4377

Heures d'ouverture:  
Lundi et mardi de 10 h à 17 h 30  
Mercredi, jeudi et vendredi de 10 h à 21 h  
Samedi de 10 h à 17 h — Dimanche de 12 h à 16 h

# S'enfermer par plaisir dans le trou noir d'Alcatraz

Monique NUYTEMANS

Alcatraz (Californie)

Les Mexicains avaient baptisé l'île située dans la glorieuse baie de San Francisco du nom de «La Isla de Los Alcatrazes», ou l'île aux Pélicans. Cette île est devenue Alcatraz tout court.

Avant d'être une prison à sécurité maximale (1934), Alcatraz était, depuis 1851, un fort destiné à protéger l'entrée de la baie de San Francisco. Elle fut ensuite un pénitencier militaire, puis une prison fédérale.

Il n'y a plus de prisonniers dans l'île depuis 1963. Et depuis 1973, Alcatraz est devenue un parc national et un but d'excursion recherché par les visiteurs de San Francisco.

La plus belle vue

Des traversiers quittent l'embarcadere de «Fisherman's Wharf» toutes les demi-heures et déposent leurs passagers deux minutes plus tard dans cette île, maudite des prisonniers, scène de tant de films et dont la seule mention exalte l'imagination.

Pourtant, Alcatraz n'est pas la forteresse à laquelle on s'attend. Elle est étonnamment verte. Fleurs et arbustes recouvrent les abruptes falaises de 45 mètres de haut et on n'a nullement l'impression d'être sur l'île la plus crainte de tous les hors-la-loi américains.

En plus, la plus belle vue de San Francisco, c'est ici qu'on la trouve. C'est d'ici que se découpent les collines

de la ville sillonnée de rues en lacets et de gratte-ciel qui semblent avoir été sculptés par un architecte céleste pour façonner le plafond de San Francisco.

C'est également d'ici qu'on a une vue idéale sur la Porte d'Or, cette Golden Gate Bridge qui n'a de doré que le nom, vu qu'elle est peinte d'un orange flamboyant. Par-delà le pont on aperçoit le village pittoresque de Sausalito, le parc de la Golden Gate à droite, le pont de la Baie à gauche, l'île au Trésor et Telegraph Hill en face.

Les évasions

Alcatraz fut choisie comme prison à sécurité maximale à cause de son isolement et de la quasi-impossibilité d'évasion. Des courants de 45 noeuds et des eaux de 10 degrés C., ainsi que de voraces requins dissuadèrent les plus braves.

Pourtant il y eut 14 tentatives d'évasion, dont 5 réussies. En 1962, trois hommes creusèrent le mur de béton de leur cellule à l'aide de cuillères.

Le dernier évadé d'Alcatraz avait presque réussi son coup en bravant, eau froide et requins pendant cinq kilomètres pour finalement échouer, exténué, sur un rocher près de la Porte d'Or. C'était un dimanche et trois jeunes garçons se promenant à bicyclette par là, crurent que l'homme, évanoui sur le rocher, était en détresse. Ils appelèrent la police... Ce geste innocent fut fatal pour notre homme qui se fit repérer à cause du numéro matricule à l'intérieur de son slip, seul vêtement qu'il portait. Il fut retourné à Alcatraz. Cette histoire de misère et de bravoure fait presque souhaiter qu'il n'ait pas porté de slip...



Photo Monique Nuytemans

Le port d'embarquement pour Alcatraz et quelques occupants du port qui ne semblent pas s'en faire.

Le tombeau vivant

Les 27 derniers prisonniers quittèrent l'île en 1963. Interviewés, ils qualifièrent la prison de «tombeau vivant».

Si Alcatraz a cessé depuis d'être une prison, c'est parce qu'elle était trop onéreuse. Il en coûtait, à l'État, un gardien pour trois prisonniers. Le coût an-

nuel par prisonnier revenait à 50 000 \$ US. Comme hôtel de luxe, on ne fait pas mieux.

Si, en mettant le pied sur Alcatraz, il est difficile d'assimiler le fait qu'on est ici dans un endroit qui a connu tant de misères, il en est tout autrement quand on pénètre dans la prison. De lourdes portes de fer tournent péniblement sur leurs gonds, des grilles rébar-

batives, des bombes lacrymogènes, des traces de balles dans les murs, rappellent que ceci est loin d'être un hôtel de luxe.

Les cellules que l'on peut désormais visiter ressemblent à des cages. Elles comprennent un grabat, un évier, une toilette dont le prisonnier n'avait pas le droit de tirer la chasse, ceci étant exécuté par le gardien deux fois par jour.

Même la salle de douches est garnie de barreaux et jamais le prisonnier ne pouvait prendre une douche d'eau froide, de crainte qu'il ne s'habitue à l'eau glacée si jamais il songeait à s'aguerir en vue d'une éventuelle évasion.

Al Capone fut prisonnier à Alcatraz ainsi que Robert Stroud qui, en prison, étudia les oiseaux et fit le sujet d'un film émouvant.

Tout en suivant le guide, je passe par le réfectoire où est encore affiché un menu datant du 28 mars 1962. Je m'étonne à quel point il est appétissant: poulet frit, asperges au beurre, canneberges, petits pains, pudding, fruits. Il paraîtrait qu'Alcatraz était reconnu pour ses bons repas et que c'était en quelque sorte la seule lueur quotidienne d'espoir dans cet antre des damnés.

En visitant les différentes sections de la prison, on peut, si on le désire, se faire enfermer pendant quelques minutes dans un cachot obscur, appelé le «trou noir». L'effet est lugubre. On ne voit même pas la main devant les yeux. Et dire que certains prisonniers y furent enfermés pendant des jours, des semaines et des mois.

Récemment, un visiteur clama qu'il avait passé 97 jours dans le «trou noir». Il était revenu à Alcatraz... en touriste!

disponible en

**La Tribune**

**FLORIDE**

Voici la liste des points de distribution où vous pouvez vous procurer La Tribune :

**FORT LAUDERDALE**

KELLY'S NEWS  
1930 S.E. Sunrise Blvd

**FORT LAUDERDALE BY-THE-SEA**

CITY NEWS  
4402 Bougainville Drive  
DAILY NEWS  
3461 Galt Ocean Drive  
ECKERD 3033  
4759 N. Ocean Drive  
LA LORRAINE  
2800 Vista-Mar  
WALGREEN CO.  
4319 E. Ocean Blvd Commercial  
WALGREEN DRUGS OAKLAND  
3101 N. Ocean Blvd

**HALLANDALE**

7-ELEVEN STORES 10557  
722 N.E. 9th Street  
PUBLIX SUPER MARKETS INC.  
1400 E. Hallandale Beach Blvd  
SHOP & SAVE  
3163 W. Hallandale Beach Blvd  
TAVACCO TOWN  
1401 E. Hallandale Beach Blvd  
WALGREEN CO.  
917 E. Hallandale Beach Blvd  
WALGREEN CO.  
1000 W. Hallandale Beach Blvd

**HOLLYWOOD**

PUBLIX MARKET  
5211 Sheridan Street  
TUZZO NEWS  
1700 E. Young Circle  
WALGREEN DRUGS  
2855 Stirling Road

**HOLLYWOOD BEACH**

7-ELEVEN STORES 30002  
4112 S. Ocean Drive  
BEACH BOOKS SUNDRIER  
328 Johnson Street

**LIVRAISON À DOMICILE**

**HALLANDALE**

(LAKESHORE PARK) Park Road et boul. Hallandale  
(LONE PINES WEST) (PARK SEVILLE) U.S.1 et Atlantic  
(PALMETTO) U.S.1 (ROYAL PALM) 10 St. et U.S. 1 (SIESTA) (SUN HEAVEN) (SUNNYDALE) 10 St. et boul. Hallandale  
(GREEN ACRES) (PEMBROKE PARK) (SNOW BIRD) 8 St. et boul. Hallandale  
**PELLETIER GILLES**  
6101, Cleveland  
Hollywood  
954-987-8269  
Endroit desservi (PARK LAKES DEANZA)

**HOLLYWOOD**

**GOURDEAU MAURICE**  
2470, 25e Av. S.W.  
Fort Lauderdale  
954-983-4558  
Endroits desservis (HOLLYWOOD ESTATE) 441, Road (ORANGE BROOK PARK) Pembroke et Park Road  
(PARK SEMINOLE) 441, Road (TRINITY TOWER) Pembroke  
**PELLETIER GILLES**  
6101, Cleveland  
Hollywood  
954-987-8269  
Endroit desservi (EVENING START 441)



**AVENTURA**

PIERRE INTERNATIONAL BOOKSTORE  
18185 Biscayne Blvd

**BOCA RATON**

NEWS SHACK  
1375 Palmetto

**BOYNTON BEACH**

DAN'S NEWS  
640 Ocean Ave

**DANIA**

BUY RITE GROCERY  
265 S. Federal Highway 1

DANIA NEW'S & BOOKS  
300 E. Dania Beach Blvd

LUCKY SEVEN FOOD STORE  
1414 S. Federal Highway 1

**DAVIE**

WALGREEN CO.  
3015 S. University  
PUBLIX SUPER MARKETS INC.  
8842 St. Rd 84

**DELRAY BEACH**

DELRAY  
429 E. Atlantic Ave

**DERFIELD BEACH**

CENTURY NEWS  
1818 W. Hillsboro Blvd  
GRILL MARKET  
2066 N.E. 21 th Street  
PUBLIX SUPER MARKETS INC.  
1337 Military Trail

**BOYNTON BEACH**

DEMERS GÉRARD  
9200, Military Trail no 67  
Palm Beach  
407-369-2366  
Endroit desservi (LA PALOMA PARK)

**DAYTONA**

FRIGON JEAN  
3200, South Nova Road lot 04  
South Daytona  
904-756-9216  
Endroit desservi (SECTEUR DAYTONA)

**FORT LAUDERDALE**

**GOURDEAU MAURICE**  
2470, 25e Av. S.W.  
Fort Lauderdale  
954-983-4558  
Endroits desservis (CANDLELIGHT PARK 441) (FLORIDALE PARK) (LAUDERLAKE LAKE PARK) (TWINLAKE TRAVEL PARK)

**FORT LAUDERDALE**

**LECOURS GUYLAINE**  
2836, 29e Street  
Fort Lauderdale  
954-484-8758  
Endroit desservi (MOBIL HOME AND COUNTRY CLUB)  
**PLAMONDON ROLAND**  
2411, W.S. 52e Street Revenswood Estate  
Fort Lauderdale  
954-964-4524  
Endroits desservis (EMERALD LAKE) (ESTATE OF FORT LAUDERDALE) (GRIFFIN LAKES ESTATE) (RAVENSWOOD ESTATE GARDEN)  
**POULIN MADELEINE**  
2400, W. Broward  
Fort Lauderdale  
954-792-9365  
Endroit desservi (SUNSET COLONY)

**HALLANDALE**

**GOURDEAU MAURICE**  
2470, 25e Av. S.W.  
Fort Lauderdale  
954-983-4558  
Endroits desservis (BAMBO PARK) Park Road et boul. Hallandale  
(GOLDEN TRIO) 8 St. et boul. Hallandale  
(HOME TRAILER PARK) 8 St. et boul. Hallandale



**HYPOLUXO**

**THUOT RENÉ**  
716, Waterside Drive no 25  
Hypoluxo  
561-582-7291  
Endroit desservi (WATERSIDE VILLAGE)

**LAUDERDALE LAKES**

**BOUCHER DORICE**  
3431, 50e Av. app. 3  
Lauderdale Lakes  
954-731-1646  
Endroit desservi (HAWAIIEN GARDEN)

**MIAMI BEACH**

**VALLÉ CARMEN**  
9273, Av. Collins  
Miami Beach  
305-864-5338  
Endroit desservi (CONDO THE MANATE)

**NORTH MIAMI**

**GOURDEAU MAURICE**  
2470, 25e Av. S.W.  
Fort Lauderdale  
954-983-4558  
Endroits desservis (HIGHLAND PARK) 139 St. et Biscayne  
(LONE PINE SUD) 214 St. et Dixie

**PEMBROKE PARK**

**PELLETIER GILLES**  
6101, Cleveland  
Hollywood  
954-987-8269  
Endroit desservi (DALE VILLAGE)

**POMPAÑO BEACH**

**GODARD YVON**  
5314, N.O. 1er Av.  
Pompano Beach  
954-698-5906  
Endroits desservis (BREEZE HILL) (COUNTRY KNOLLS) (HAVENWOOD) (HIGHLAND MEADOWS ESTATES) (HIGHLAND PINE) (HIGHLAND VILLAGE) (PINE TREE)

**TAMARAC**

**TALBOT MADELEINE**  
4301, N.W. 58e Rue  
Pompano Beach  
954-486-8685  
Endroit desservi (IMPERIAL ESTATES MOBIL HOME PARK)

## Général

# «Le dernier mot appartient au peuple du Québec»

□ Le ministre Jacques Brassard n'en démord pas.

Norman DELISLE

Québec (PC)

«Le dernier mot appartient et continuera d'appartenir au peuple du Québec», a soutenu hier le ministre québécois des Affaires intergouvernementales, Jacques Brassard, à l'issue d'une semaine de délibérations où la Cour suprême s'est penchée sur l'accession du Québec à la souveraineté.

M. Brassard prévoit que le Québec accèdera à la souveraineté de façon «claire, ordonnée et responsable. S'il doit y avoir chaos, c'est que le gouvernement fédéral aura décidé d'entraver la volonté clairement et démocratiquement exprimée du peuple québécois», a dit M. Brassard.

«C'est le fédéral qui invoque le chaos. Nous, on pense que c'est une hypothèse qui ne deviendra pas réalité», a commenté le ministre Brassard.

Le ministre a reconnu qu'un problème existe toutefois face à la réaction des autochtones sur la souveraineté du Québec.

«Ce n'est jamais facile, ce n'est jamais simple, a-t-il avoué. Mais la seule voie raisonnable avec les autochtones, c'est la voie de la négociation, c'est de tout mettre en oeuvre pour en arriver à conclure des accords».

Cette question des droits des autochtones est d'ailleurs une des questions majeures qui a retenu l'attention de la Cour suprême cette semaine.

Le Québec est disposé à reconnaître un droit à l'autodétermination pour les autochtones.

«Mais ce droit n'entraîne pas un droit à l'indépendance, selon tous les juristes du droit international», a dit M. Brassard. Il s'en est pris à «l'incohérence» de certains fédéralistes québécois ou canadiens qui proclament que les communautés autochtones du Québec ont un droit à l'autodétermination complet, qui peut aller jusqu'à la souveraineté, mais qui, «curieusement et de façon manifestement incohérente», ne reconnaissent pas ce droit aux autres communautés autochtones du reste du Canada.

### Vraies questions

Estimant que la «véritable question fondamentale» n'a pas été abordée devant la Cour suprême, M. Brassard en a

## Les Québécois souhaitent une amélioration des politiques

Montréal (PC)

La prospérité financière d'Ottawa ne devrait pas servir prioritairement à l'allègement du fardeau fiscal des contribuables mais plutôt à améliorer les politiques gouvernementales, notamment la santé, la sécurité du revenu et l'éducation.

Les surplus budgétaires du gouvernement fédéral ne devraient pas non plus être partagés avec les provinces, estiment les Québécois, qui souhaitent majoritairement (42 pour cent) que ces milliards soient réaffectés à l'amélioration des programmes sociaux. Bref que le partage de la richesse se fasse au profit des plus démunis.

Selon ce sondage, effectué par la maison Sondagem, l'endettement du pays figure toujours au premier rang des préoccupations des Québécois, disposés à ce que leur gouvernement prenne les mesures qui s'imposent pour effacer à jamais les traces de l'irresponsabilité financière. Cette vision de l'avenir ressort clairement de l'expression de leurs préférences en ce qui a trait à l'utilisation des surplus budgétaires: le remboursement de la dette, 18,2 pour cent; la création d'emplois, 12,7 pour cent; la diminution des taxes, 6,4 pour cent; et lutte contre la pauvreté, 5,9 pour cent. Seules 2,4 pour cent sont d'avis que le ministre fédéral des Finances, Paul Martin, devraient répartir ces milliards entre les dix gouvernements provinciaux. Il y en a 9 pour cent qui croient que les surplus devraient être consacrés à d'autres fins, alors que 3,4 pour cent n'ont pas d'opinion sur le sujet.

Le sondage a été effectué du 6 au 11 février, auprès de 1022 personnes, pour le compte de Télé-Québec, du quotidien Le Soleil et du Devoir. Le taux de réponse est de 61,3 pour cent et on estime la marge d'erreur statistique maximale à plus ou moins 3,1 pour cent dans 19 cas sur 20.

## Des centaines d'acériculteurs en colère manifestent

Saint-Hyacinthe (PC)

Environ 300 producteurs de sirop d'érable ont manifesté, hier matin à Saint-Hyacinthe, pour obtenir une aide financière des gouvernements, à la suite des dommages subis lors de la tempête de verglas de janvier.

Les acériculteurs veulent être compensés pour leurs pertes.

Selon le secrétaire général de la Fédération des producteurs acéricoles du Québec, Charles-Félix Ross, l'avance de 3000 \$ promise pour chaque érablière n'est pas suffisante.

Il soutient que des érablières de 15 000 entailles valant entre 500 000 \$ et 600 000 \$ ont été complètement détruites.

Les acériculteurs du Québec produisent 70 pour cent du volume mondial de sirop d'érable et 86 pour cent de la production canadienne.

## Un Rock Machine est abattu

Beauport (PC)

Un membre des Rock Machine a été tué par balles, hier matin, à Beauport, près de Québec.

L'homme de 41 ans, Denis Belleau, a été atteint à la tête au moment où il se dirigeait vers la casse-croûte La Roulotte du Boulevard, de la rue Bourg Royal.

Le suspect, qui a pu s'enfuir, a abandonné l'arme à feu sur les lieux du crime.

Il s'agit d'un deuxième meurtre relié à la guerre des mairats, à survenir en une semaine dans la région de Québec. L'autre victime était un Hell's Angels.

profité pour la formuler à l'intention du gouvernement fédéral:

«Allez-vous respecter la volonté démocratique du peuple québécois et accepter de négocier de bonne foi au lendemain d'un Oui majoritaire appuyant le projet de souveraineté du Québec?», a-t-il demandé.

Pour le gouvernement québécois, le principe qui prévaut est celui de la primauté démocratique.

Mais en réplique, le porte-parole de l'opposition libérale, Jean-Marc Fournier, député de Châteauguay, a lui aussi formulé des questions au gouvernement québécois à la suite du renvoi fédéral devant la Cour suprême.

Quand dévoilera-t-on le «plan O», c'est-à-dire le plan jusque là gardé secret par lequel le Québec avait mis de côté quelque 17 milliards \$ pour faire face aux conséquences qu'aurait pu avoir une victoire souverainiste lors du référendum d'octobre 1995, a demandé M. Fournier.

Le député libéral a aussi demandé quand sera respectée la volonté des Québécois, exprimée lors du référendum, de demeurer au sein du Canada.

## Vos yeux, on y voit!

Vous en avez assez de porter des lunettes ou des verres de contact? Optez pour la chirurgie!

Laser Excimer / Lasik • Kératotomie radiaire • Greffe du cristallin

Séance d'information avec diapositives et vidéo

Le mardi 3 mars 1998 à 19 h 30  
Delta Sherbrooke, 2685, rue King Ouest

Daniel et Colette Daneault, conseillers

CLINIQUE VISION  
GRÉGOIRE

321, rue Woodward, Sherbrooke  
(Près de l'Hôtel-Dieu)

1 888  
(sans frais)

565-VOIR

D<sup>r</sup> Jacques Grégoire, ophtalmologiste

# Solutions Piscine

fait le  
grand saut  
en achetant une

# GROSSE piscine!

CLUB  
PISCINE



et  
devient

Solutions  
CLUB  
PISCINE

LA QUALITÉ SANS COMPROMIS

Rendez-vous dans les anciens locaux de Club Piscine

MAINTENANT  
OUVERT:  
lundi au mercredi  
de 9h à 17h30  
jeudi et vendredi  
de 9h à 21h  
samedi de 9h à 17h

4796, boul. Bourque,  
Rock Forest  
822-CLUB (2582)



# Denis Messier en liberté

Denis.Messier@latribune.qc.ca 564-5454 564-8098

Denis Messier est absent pour les prochaines semaines. Cette chronique se poursuivra pendant son absence grâce à la participation de ses confrères de la salle de rédaction.

Décidément, **ANDRÉ TESSIER** a bien de la misère à obtenir la reconnaissance qu'il mérite pour son implication dans l'organisation de la finale du club Optimiste au club Optimiste de Wotton.

Il jouera au billard pendant 24 heures pour amasser des fonds pour la maison des jeunes de Magog, pour l'achat d'une table de billard. **PASCAL ROBERT** relèvera ce défi de 19h le 7 mars à 19h le 8 mars au Billard du vieux théâtre. Allez l'encourager.

**AIMÉ QUIRION** de Pepsi Cola a assisté récemment à un spectacle qui l'a complètement bouleversé à Magog. Tellement qu'il en oubliait ses clés partout le lendemain. Il a dû déboursier 50 \$ pour faire déverrouiller les portières de son véhicule.

Est-ce qu'on est en train d'observer un «championnat de la distraction», à Drummondville? Cela semble s'avérer quand on voit trois personnalités qui, en quelques jours, ont montré leurs capacités en ce sens: **Me YVON GARNEAU** réclama à cor et à cri au restaurant qu'on lui serve sa soupe, alors qu'il venait tout juste de finir de la manger; **Me BERNARD BERGERON** envoyait au ministre de la Justice un formulaire de justice civile rempli comme s'il était de justice criminelle et **Me BENOIT PARÉ**, vice-président du Groupement québécois des entreprises, expédiait aux journalistes de tout le Québec une déclaration importante datée du 11 octobre 1998...

Journaliste à Coaticook pour La Tribune et ensuite à La Parole de Drummondville, **KARINE GAGNON** fait le grand saut, lundi prochain, au Journal de Québec, où elle rejoindra deux «anciens» de La Tribune, **SERGE GOSSELIN** et **MICHEL DIONNE**.

L'UPA du Centre du Québec annonce la nomination de **JACQUES VALLEE** à titre d'expert fiscaliste à son service de comptabilité et d'impôt auprès des 4000 producteurs agricoles de la région 17.

**ANDRÉ DESLAURIERS**, maire de Saint-Eugène, vient d'être choisi par ses pairs au titre de préfet suppléant de la MRC Drummond. Sa tâche: remplacer **FRANCINE RUEST-JUTRAS**, préfet en exercice, pendant ses absences.

Il semble bel et bien assuré qu'un club acéricole sera officiellement formé, sous peu, dans la MRC de Coaticook. Il devrait normalement porter le nom de **CLUB ACÉRICOLE DES ABÉNAKIS**. Une assemblée de recrutement est d'ailleurs prévue, mercredi le 25 février à 20h, au C.R.I.F.A., à Coaticook.

Un beau bravo à **RÉJEAN THÉROUX**, lui qui a été pendant de nombreuses années associé à la Table de concertation agroalimentaire de la MRC de Coaticook et qui vient récemment de quitter son poste à titre de président de l'organisme. Si la table connaît actuellement du succès auprès des agriculteurs de sa région, c'est en partie grâce à cet homme.

**MARCEL GAOUETTE**, qui occupait déjà la présidence du conseil d'administration du Parc de la Gorge de Coaticook a tout récemment été reconduit pour un nouveau mandat de deux ans à la tête de l'organisme. Félicitation, Marcel!

Demain dimanche, un tournoi de volleyball sur neige aura lieu au **BAR AILLEURS** de Coaticook. Pour informations, veuillez contacter le 849-9665.

**FRANÇOIS DUPUIS** et **GUY RIENDEAU**, de Coaticook, ont vécu de durs moments lors de la défaite de 2-1 du Canada contre la République tchèque, eux qui étaient notamment restés debouts pour visionner le match en plein cœur de la nuit. Le lendemain de ce revers a du être lui aussi pénible, puisque les deux hommes ont chacun une longue journée de 12h à faire au travail.

## Souvenirs du Carnaval d'Ascot Corner



Une partie de hockey des personnalités de la municipalité d'Ascot Corner a été présentée, dans le cadre du Carnaval d'Ascot Corner. L'équipe d'étoiles des organismes municipaux regroupait: à l'avant, Louise Bédard, Hélène Bédard, Diane Hallé, Daniel Lessard, Gilles Baril (entraîneur), Louise Plourde, et, à l'arrière, Yvan Rivard, Benoit Lemelin, Michel Leclerc, Marc Paquette, Stanley Boucher, Normand Fréchette et l'officiel de la partie Paul Lessard.



L'équipe d'étoiles du conseil municipal regroupait: à l'avant, Laurent Dubé (entraîneur adjoint), Suzanne Jacques (entraîneur), Pierrette Hardy, Madeleine Goddard, Gilles Goddard, maire, et, à l'arrière, Jean Huard, Lise Paquet, Sylvie Boucher, Jules Cadorette, Guy Besner, Jeannot Bouchard, René Veilleux, Josée Robert et l'officiel Paul Lessard.



Le maire Gilles Goddard était accompagné de son «fan club»: le bonhomme Carnaval, Karine Bernard (reine 1997) et les duchesses Mélanie Rodd, Roxanne Morrison, Annie Rodrigue et Vicky Lauzon.

Lors de la mise au jeu officielle effectuée par **LAURENZO DUBÉ** (maire d'Ascot Corner de 1963 à 1973), les capitaines **GILLES GODDARD** et **NORMAND FRÉCHETTE** ont pu profiter des conseils de leurs entraîneurs **SUZANNE JACQUES** et **GILLES BARIL** sous la surveillance de l'officiel **PAUL LESSARD** (président du journal communautaire) et du bonhomme Carnaval.

Après la rencontre remportée 3 à 2 en fusillade par les étoiles du conseil municipal, l'entraîneur **SUZANNE JACQUES** (secrétaire municipale

d'avril 1972 à janvier 1998) affichait un large sourire. Sa longue expérience à diriger le conseil municipal fut sûrement un atout précieux dans le développement de ses stratégies.

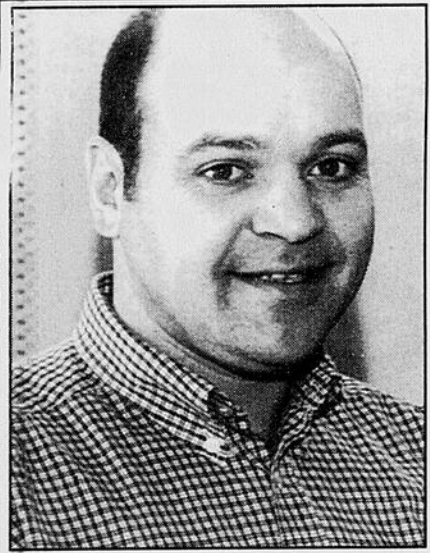
L'entraîneur de l'équipe **GILLES BARIL** (curé de la paroisse et coordonnateur des Fêtes du centenaire d'Ascot Corner) gardait la foi malgré la défaite in extremis de ses fidèles joueurs.

Les commentateurs et analystes de la rencontre **SYLVAIN GODDARD** et **JEAN DELAFONTAINE** ont eu du pain sur la planche pour décrire la par-

tie qui s'est déroulée à un rythme endiablé malgré la présence du curé **GILLES BARIL**.

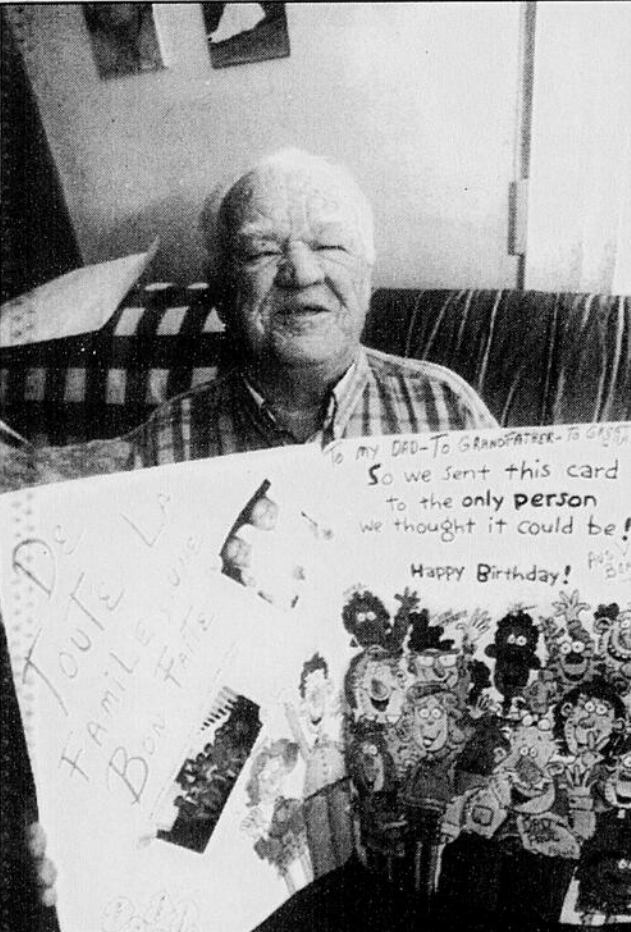
Tout au long de la rencontre, le duo d'entraîneurs formé de **SUZANNE JACQUES** et **LAURENZO DUBÉ** ont multiplié les conseils stratégiques pour maintenir leur équipe dans la rencontre.

Pour un, **RENÉ RIVARD** a encore travaillé de façon acharnée pour promouvoir l'événement auprès de la population et des médias.



**À votre service**

**Nouveau d.g au parc Marie-Victorin**  
Kingsey-Falls - Le nouveau directeur général du parc Marie-Victorin de Kingsey Falls est M. Denis Beaudoin, qui agissait auparavant comme coordonnateur administratif à la Station de ski du mont Gleason. En 1997, le parc a attiré 14 954 visiteurs. Les premières missions de M. Beaudoin sont de consolider l'organisation de la deuxième édition du Festival des jardiniers et de développer de nouvelles activités pour toute la famille.



## Des vœux floridiens

Paul Demers du boulevard Portland à Sherbrooke a eu toute une surprise, une belle surprise, pour sa fête. Des membres de sa famille, demeurant en Floride, lui ont fait parvenir cette carte géante de souhaits. Il faut, dans les circonstances, excuser les fautes de français...

## Au pays de Mousquiri

Le président du tournoi national atome Mousquiri, **DANIEL MÉNARD** a eu la douleur de perdre sa mère, Mme **IRÈNE MÉNARD** en début de semaine. Les funérailles ont eu lieu hier à East-Angus. Nos condoléances les plus sincères...

Membre du comité de la direction générale, **LUC BERNIER** qui oeuvre pour la compagnie Cascade de Berthier songerait-il à joindre les rangs des gardes du corps de **GUY LAFLEUR** tellement il a bien fait son travail dimanche dernier?

Le bijoutier **YVON POIRIER** responsable des ventes des souvenirs au tournoi Mousquiri serait un fervent disciple de la théorie économique du «prêt-à-temps» (just-in-time)...

Le courrier de la mascotte Mousquiri ne cesse de gagner en popularité. Il a reçu près de 100 lettres et parmi celles-ci on en retrouvait de très intéressantes et drôles. L'une de **PIER-ALEXANDRE DESBIENS** des Ambassadeurs de Sherbrooke, entre-autres qui comptait pas moins de six bonnes blagues.

Un exemple de son cru: «Un type téléphone à un avocat: Ça coûte combien pour avoir une réponse à deux questions? L'avocat répond: cinquante dollars. Quelle est votre deuxième question?»...

Une autre blague qui devrait plaire au journaliste **MARIO GOUPEL** de La Tribune: Sais-tu pourquoi **JEAN-MARC PARENT** aime pas les sand-

wichs au fumier? Il n'aime pas le pain... blague signée par **ANTOINE TESSIER-CHARPENTIER** des Mousquetaires de St-Hyacinthe...

Parlant de la mascotte Mousquiri celle-ci est très occupée durant le tournoi et c'est pas moins de 45 gâteaux d'anniversaire qui sont offerts aux jeunes joueurs qui célèbrent leur anniversaire durant le tournoi...

**MARCO LAPRADE** du comité de la mascotte a joué de malchance sur la glace au début du tournoi mais il s'est bien repris à l'extérieur surtout lors de la journée de la St-Valentin. Il peut mériter le surnom de Monsieur Moitié-Moitié 1998... **ROMÉO BOUTIN** responsable du bar au tournoi Mousquiri n'a rien ménagé pour faire de la soirée de la lever du coude un succès. Les ailes de poulet ne manquaient pas hier soir... Le Lion Roméo était plus en forme cette année comparativement à l'an dernier alors qu'un mal de dos l'avait tenu à l'écart des activités du tournoi...

La distance n'a pas d'importance pour **LUC BONSANT** du comité de la mascotte Mousquiri. Dès que sa semaine de travail à Cornwall est complétée il est fidèle au poste pour toute la fin de semaine...

L'association des retraités des employés du Canadien National de l'Estrie est bien représentée au comité de la sécurité au tournoi. Le président **André Lacroix**, **Edward Dunn** et **Lewis Tuite** entre-autres oeuvrent comme bénévoles...

## Hommage aux bénévoles



Caritas a profité de son 40e anniversaire pour rendre hommage aux bénévoles et donateurs, en dévoilant une mosaïque représentant une dizaine, d'entre eux, qui occupera une place de choix dans la grande salle de réunion. Sur la photo, **Suzanne Boucher**, présidente du 40e anniversaire et **Trefflé Michaud**, président du c.a.



## Les Caisses pop aident Centraide

Les Caisses populaires Desjardins de l'Estrie ont remis à Centraide Estrie, un chèque de 17 095 \$, représentant la contribution des institutions et des employés du Mouvement Desjardins en Estrie. **Gilles Blais**, président de la campagne 1997, reçoit le chèque des mains du responsable de la campagne, **Gérald Fauteux**, de la Caisse St-Joseph, accompagné de la représentante des bénévoles ayant réalisé la campagne, **Lucie Gagnon** de la Caisse Perpétuel-Secours, **Johanne Savoie**, de la Fédération, **Nancy Boisvert**, de la Caisse de St-Élie, **Solange Cyr**, de la Caisse St-Joseph, **Hélène Beauchesne**, de la Caisse St-Joseph, en présence de **Claude Fargues**, de Centraide Estrie, et **Albert Ouellet**, de la Fédération des Caisses populaires.

CONCOURS VOYAGEZ ET GAGNEZ avec LaTribune 3 VOYAGES AU MAROC + Une automobile Cavalier 1998 40 000 \$ EN PRIX DÉTAILS TOUS LES JOURS DANS NOS PAGES

# Cour suprême: la stratégie fédérale connaît des ratés

Huguette YOUNG  
Ottawa (PC)

Le ministre des Affaires intergouvernementales Stéphane Dion ne s'en fait pas. La Cour suprême du Canada ne retiendra que les arguments de fond du fédéral et non les déclarations embarrassantes de la ministre de la Justice Anne McLellan.

Au lendemain d'une journée difficile pour le gouvernement fédéral en Cour suprême, le ministre a tenté de réparer les pots cassés.

Interrogé à ce sujet par les journalistes, M. Dion a souligné que le communiqué de presse émis par Mme McLellan avait rendu fidèlement la position fédérale et non l'entrevue accordée lundi au *Toronto Star*.

«La version du *Star* n'est pas la bonne. L'autre l'est. C'est la seule que nous ayons demandée au tribunal de considérer.»

«Qu'est-ce qu'il va rester, pensez-vous? Il va rester l'argumentation de fond.»

Selon lui, le tribunal va faire fi des déclarations des acteurs politiques et rester sur le terrain du droit. La question centrale, a-t-il poursuivi, est la suivante:

«Le gouvernement péquiste qui s'autoproclamerait un gouvernement d'un État indépendant serait-il fondé

en droit d'être considéré comme tel par tous les citoyens et les gouvernements? Notre réponse est non. Ce droit n'existe pas.»

Les questions posées par les magistrats aux avocats notamment sur les moyens de débloquer «une impasse» devant l'échec des négociations sur la sécession du Québec, laissent croire que la Cour considère les aspects politiques du débat.

Le juge en chef Antonio Lamer a même lu les commentaires de Mme McLellan au *Star* et s'est interrogé sur leur portée.

«On dit que les remarques du ministre pourraient indiquer qu'elle pense qu'il n'y a pas de réponse juridique à la question et que la partie V de la Loi constitutionnelle de 1982 ne s'appliquerait pas», a-t-il soumis. La question 1 a trait au droit du Québec de «procéder unilatéralement» à la sécession.

Contredisant toute la stratégie fédérale, Mme McLellan a affirmé qu'une démarche de sécession pouvait être réalisée à l'extérieur de la Constitution.

«Nous aurions affaire à des circonstances tellement extraordinaires qu'elles ne sauraient être accomodées dans le cadre constitutionnel existant.»

Pris au dépourvu, l'avocat représentant le gouvernement fédéral, Yves Fortier, a d'abord donné raison à Mme McLellan avant de rectifier le tir et demander à la Cour «de ne pas tenir

compte des déclarations politiques rapportées dans les journaux».

Quant aux droits des autochtones, question élucidée dans le renvoi devant le tribunal, M. Dion a déclaré que le fédéral voulait s'en tenir aux grandes questions pour l'instant.

«Nous avons posé en quelque sorte, la question-mère. Une sécession unilatérale du gouvernement est-elle fondée en droit? De cette question, découle une clarification pour toutes les autres.»

Au grand désarroi du fédéral, la Cour s'est également interrogée sur les droits des autochtones en cas de sécession du Québec et sur les responsabilités d'Ottawa à leur égard.

Selon le professeur André Tremblay du Groupe Pro-Démocratie, le gouvernement fédéral a décidément le tour de se tirer dans le pied.

«M. Dion doit constater que sa stratégie s'écroule. C'est l'effondrement de l'approche fédérale et c'est la panique qui règne à Ottawa présentement... Leur stratégie est contreproductive et sert aux adversaires qu'on voulait abattre.»

«Nous dénonçons le processus du gouvernement, a-t-il poursuivi. Nous invitons la Cour à pratiquer la sagesse qu'elle a pratiquée en 1981. Le jugement, c'est de dire non, on ne répond pas à ça et de retourner le dossier là où il doit être, dans l'arène politique.»

## Vous avez de la difficulté à trouver du travail ?

### Vous n'avez pas terminé vos études secondaires !

Saviez-vous qu'il est possible de compléter votre formation pour obtenir un diplôme d'études secondaires (DES) ou les préalables nécessaires à votre admission à la formation professionnelle ou technique ?

**POUR ÊTRE ADMISSIBLE, VOUS DEVEZ :**

- avoir 16 ans au 30 juin;
- avoir quitté les études régulières depuis au moins trois (3) ans;
- rencontrer les critères d'admissibilité de la loi de l'assurance-emploi et de Développement des ressources humaines du Canada (DRHC).

**LIEUX OÙ LA FORMATION SE DONNE :**

- Asbestos, Coaticook, East-Angus, Lac-Mégantic, Magog, Sherbrooke et Windsor.

**POUR INFORMATION :**

Le service d'information Société québécoise de développement de la main-d'œuvre de l'Estrie  
**(819) 822-5606**

Le Centre de ressources humaines du Canada (CRHC) de votre localité



Gouvernement du Québec  
Ministère de l'Emploi et de la Solidarité



Développement des ressources humaines Canada  
Human Resources Development Canada

EN COLLABORATION AVEC DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES CANADA

## Chevrette reste en politique

Montréal (PC)

Le ministre des Ressources naturelles, Guy Chevrette, demeure en politique. C'est ce qu'il a annoncé hier par voie de communiqué.

«Les défis à relever au cours des prochains mois sont stimulants», a dit M. Chevrette, de retour de vacances passées à réfléchir à son avenir politique.

Le ministre québécois va conserver tous ses ministères, mais recevra de l'aide. Le premier ministre Bouchard lui adjoindra un ministre délégué, Jean-Pierre Jolivet, au développement des régions et aux forêts.

Le premier ministre s'est dit «heureux que M. Chevrette ait choisi de demeurer en politique».

M. Chevrette pourra ainsi se consacrer à l'organisation électorale, à la réforme électorale et à la consolidation des Conseils régionaux de développement.

Le ministre Chevrette a lui-même dit au premier ministre qu'il en avait trop sur les bras. Il dit ne pas avoir subi de reproches de la part du premier ministre et s'être entretenu avec certains collègues ministres avec lesquels il était en brouille.

Le ministre dit avoir besoin de repos et avoir reçu une «mise en garde» de son médecin.

## Vote de grève à la Régie des alcools de l'Ontario

Toronto (PC)

Les employés syndiqués de la Régie des alcools de l'Ontario ont pris un vote de grève hier, et plusieurs craignent que le gouvernement n'ait recours à la privatisation.

Le syndicat rapporte que selon certaines sources, le gouvernement Harris étudierait actuellement la possibilité de privatiser plus de 326 commerces et entrepôts d'alcool de la province.

Le rapport gouvernemental qui devait être remis en janvier au ministre de la Consommation, David Tsoubouchi, n'est maintenant attendu qu'en avril, a fait savoir un porte-parole de la Régie des alcools de l'Ontario.

Un «comité de modernisation» incluant des hauts fonctionnaires du ministère et le président de la Régie des alcools de l'Ontario, Andy Brandt, recommandera diverses façons «d'améliorer le service», a déclaré Chris Layton, qui a confirmé que la privatisation est effectivement à l'étude.

«L'une des possibilités évoquées, sur laquelle le syndicat se livre à des hypothèses, est que certains commerces moins importants (...) soient confiés à des détaillants du secteur privé», dit M. Layton en précisant que ce n'est là qu'une possibilité parmi d'autres.

Le porte-parole du syndicat, Heino Nielsen, n'est pas de cet avis.

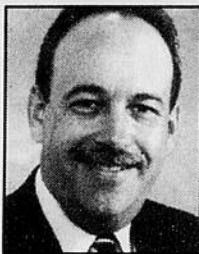
«Ils appellent cela de la modernisation, mais en réalité il s'agit de privatisation, dit-il. Pour nous, cela veut dire que beaucoup de gens vont perdre leur emploi, mais pour l'Ontario, cela signifie en réalité que toute municipalité de moins de 50 000 habitants n'aura plus droit au service.»

Les deux parties sont en négociations depuis octobre 1997. Le vote de grève prend effet demain et se poursuivra jusqu'au 9 mars.

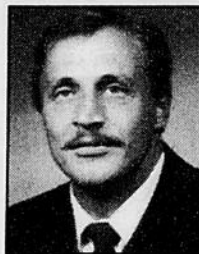
# CÉRÉMONIE D'ACCUEIL 2e et 3e DEGRÉS CHEVALIERS DE COLOMB

## LE DIMANCHE 22 FÉVRIER 1998

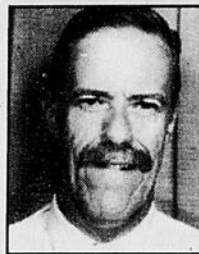
### AU SOUS-SOL DE L'ÉGLISE DE STE-PRAXÈDE DE BROMPTONVILLE



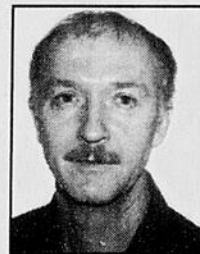
Jacques Simo  
Officier conférant



Serge Bolduc  
Député de district #112



André Vaillancourt  
Grand Chevalier-Hôte  
Conseil 6849,  
Bromptonville



Bertrand Couture  
Grand Chevalier  
Conseil 7287,  
Stoke



Réal Lefebvre  
Grand Chevalier  
Conseil 9086,  
Fleurimont



Jean-Marie Baillargeon  
Grand Chevalier  
Conseil 10107,  
Sherbrooke-Est



Normand Fréchette  
Grand Chevalier  
Conseil 11929,  
Ascot Corner

### HORAIRE DE LA JOURNÉE:

- 5 h 00 Déjeuner avec candidats, parrains et membres à l'aréna Cibrona à Bromptonville
- 6 h 45 Entrée des candidats au sous-sol de l'église Ste-Praxède de Bromptonville
- 7 h 00 Appel des candidats
- 8 h 00 Début de la collation du 2e degré
- 10 h 15 Fin de l'accueil du 2e degré
- 11 h 00 Messe à l'église de Ste-Praxède (conjointes admises)
- 12 h 00 Dîner
- 14 h 00 Début de l'accueil du 3e degré
- 17 h 30 Fin de l'accueil du 3e degré
- 18 h 30 Souper fraternel avec nos nouveaux et anciens frères
- 20 h 30 Fin

L'Ordre des chevaliers de Colomb, district 112, souhaite la bienvenue aux nouveaux candidats.



TU VEUX FAIRE ÉQUIPE AVEC UN GROUPE D'HOMMES CONVAINCUS ET DÉVOUÉS... TU ES LE BIENVENU.

(Il est à noter que la carte de membre 1998 est obligatoire pour les parrains et les membres)

**Les Pionniers du Country en Estrie**  
Linette Manon, Gaston Daniel  
COURS DE DANSE NEW COUNTRY en couple et en ligne  
562-6144 565-7072

**ACCOMODATION STOKÉ INC.**  
391, rue Principale, Stoke, Québec J0B 3G0  
(819) 878-3930  
Chantal et Lyne Guillemette, propriétaires

**Groulx Remorquage 24 heures**  
Transport • Remorquage • Survolage  
151, rue St-Lambert, Bromptonville, Qué.  
Cell. : (819) 820-5225  
Garage : (819) 846-4020

**Au Placard**  
PRIPERIE  
Christine Paradis et Michel Bergeron propriétaires

**Érablière Gilles Jetté**  
399, chemin Jetté, Stoke, Québec J0B 3G0  
• Relais pour 4 roues et motoneige  
• Produits de l'érablie • Restaurant  
Propriétaire : Gilles Jetté  
Tél. cabane : (819) 878-3029 • Rés. : (819) 878-3593

**DAN'S**  
355, rue King Est, Sherbrooke

**MOTEL le Floral bar**  
1920, 12e ave. N. R.R. 4 Nord Fleurimont, Qué. J1H 5H2  
(819) 564-6812

**MEUBLES SÉLECTION**  
Bureau & Bureau  
600, rue Galt Ouest, Sherbrooke, Québec J1H 1Y9  
Tél. : (819) 569-9585  
Télex : (819) 569-3548

**Les entreprises EXPRESS-ELECTRIQUE LTÉE**  
• Montage de contrôle • Moteurs  
• Installation industrielle  
• Maintenance industrielle  
Vente - Service - Réparation - Service 24 heures  
R. Letarte, prop.  
Tél. : (819) 868-1784  
Télex : (819) 868-1785  
Urgence : (819) 566-0515  
U.S. MOTORS

**La Capitale**  
Paulo Lacroix  
Agent immobilier affilié  
Les Promenades King  
2313, rue King Ouest, bureau 204  
Sherbrooke, Québec J1J 2G2  
Tél. : (819) 563-3000  
Télex : (819) 565-2853  
Rés. : (819) 846-2868

**OLYMPIQUE ACIER MÉTAUX REBUTS**  
MÉTAL  
Denis Bourque, prop.  
Achetons carcasses d'automobiles  
3804, chemin Bibeau, Fleurimont, Québec J1H 5H2  
(819) 563-8012  
Télex : (819) 563-8212

**CAMPING BEAU-SOLEIL**  
1225, route 112, Weedon, Québec, J0B 3J0  
Été : (819) 877-5000  
Hiver : (819) 864-7304  
157 SITES GAZONNÉS

**GROUPE TRUDO INC**  
Bertrand Garand, coordinateur  
34, rue Belmont, Québec, B.P. 100  
Métroville, Québec, J0B 2B0  
Tél. : (819) 826-5941  
Télex : (819) 826-5944  
Certifié ISO 9002  
Courrier élec. : trudo@interlinx.qc.ca

**LA CRÉMIÈRE**  
Manon et Claude Maheu  
480, 10e avenue Sud  
Sherbrooke, J1G 2R9

**JEAN GOUTU**  
Alain Haddad  
563-1368  
445, rue King Est, Sherbrooke, Québec J1G 1B6  
Tél. : (819) 563-1212

**LES SWEETHEARTS DU CLUB DANSE QUÉBEC**  
Cours de danse NEW COUNTRY, MEMBRE NTA  
2 heures de cours avec 1 danse solo et 1 avec partenaire  
Feuilles de pas de danse toujours disponibles  
Du New Country un peu de Rock Country et du Country  
4 Stoke, salle communautaire, 2e étage, dimanche 14 h  
St-Georges de Windsor, au sous-sol de l'église, vendredi 20 h  
Sherbrooke, C. de C. conseil 530, 2615, rue Hertel, mercredi 19 h 30  
Yves D. Delorme, 563-7588 - Lise Dallaire, 566-1782  
Notre devise : En groupe on a du plaisir, compétition et performance sont les ennemies de la santé.

**SALAISSON AURÈLE THÉBERGE inc.**  
Claude Théberge président  
138 A, rang 4 Ouest, Stoke, Québec J0B 3E0  
Tél. : (819) 878-3363 • Télex : (819) 878-3166  
Notre distinction : produits fumés en bois d'érable

**CLUB SOCIAL Unit Cast Canada**

**Entreprise UNITCAST CANADA INC.**  
455, rue Belvédère, Sherbrooke, Québec J1H 4B7  
Tél. : (819) 564-1597  
Télex : (819) 564-8157

**MODELAGE ROYER INC.**  
775, rue Longpré, Sherbrooke, Québec J1G 3S8  
Tél. : (819) 564-2171 - Télex : 564-2171

# Céline arrive au sommet des ventes de livres

Montréal (PC)

Sans grande surprise, c'est le *Céline* de Georges-Hébert Germain (Libre Expression) qui a trôné le mois

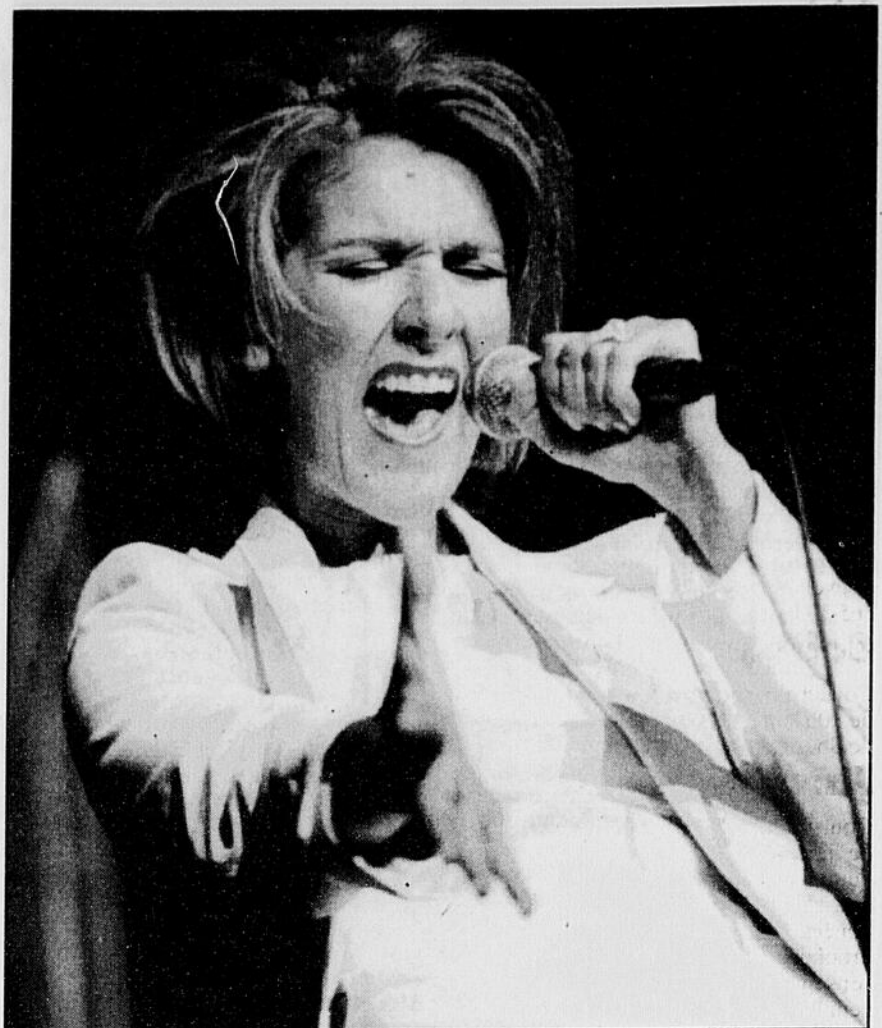
dernier au sommet des ventes de livres, toutes catégories confondues, devant le roman *Un objet de beauté* de Michel Tremblay (Leméac-Actes Sud), qui s'était maintenu en première place les deux mois précédents.

L'Association des libraires du Québec a calculé que le livre biographique de Georges-Hébert Germain sur la mégastar Céline Dion, publié à au moins 120 000 exemplaires, avait atteint le sommet des ventes «toutes catégories» et «catégorie essais, documents», le mois dernier.

Le relevé mensuel des meilleures ventes en librairies confirme donc que Georges-Hébert Germain a gagné la bataille des biographies de la célèbre chanteuse, alors que le *Céline Dion, une femme au destin exceptionnel* (Québec-Amérique), du journaliste Jean Beauvois, passe quant à lui du deuxième au troisième rang de la catégorie «essais, documents», laissant la deuxième place à *Un rêve pour la vie* (Libre Expression), d'un autre journaliste, Michel Arsenault, qui signe une biographie de Lucille Teasdale.

Mais tout n'est pas perdu pour le roman de Michel Tremblay, loin de là, puisque *Un objet de beauté* demeure bon premier depuis trois mois dans la catégorie «romans québécois». Il est suivi par *L'Ombre de l'épervier*, de Noël Audet (Québec-Amérique), qui connaît une deuxième vie en librairie grâce à la série télévisée mettant en vedette Luc Picard et Isabelle Richer. En troisième place, on retrouve un livre de Jean-Pierre Davidts, *Le Petit Prince retrouvé* (Les Intouchables), inspiré du célèbre roman d'Antoine de Saint-Exupéry.

Le plus récent ouvrage de Danielle Steel, *Le Ranch* (Presses de la Cité), est le roman qui s'est le plus vendu en janvier, pour le troisième mois de suite, dans la catégorie «romans étrangers». Il est suivi par *Rose Madder* (Albin Michel), roman concocté par le maître du suspense, Stephen King, qui se maintient en deuxième place. Après avoir



La biographie de Céline Dion écrite par Georges-Hébert Germain, et simplement intitulée *Céline*, trône au sommet des ventes de livres toutes catégories confondues le mois dernier.

trôné en première et deuxième place, l'automne passé, l'écrivain français Alexandre Jardin conserve une fois de plus la troisième position avec *Le Zibial* (Gallimard).

*Je mange, donc je maigris* (J'ai lu),

de Michel Montignac, a connu pour le quatrième mois d'affilée les meilleures ventes en janvier dans la catégorie «formats poche», suivi de *L'Alchimiste* (J'ai lu), de Paolo Cochlo. *La méthode Montignac - Spécial femme* (J'ai lu), également de Michel Montignac, arrive une fois de plus en troisième place.

Enfin, dans la catégorie «jeunesse», *Androïde-Dragon Ball no.29* (Glénat), d'Akira Toriyama, occupe toujours le premier rang comme en décembre, suivi de *Garfield est sur une mauvaise pente* (Dargaud), de Jim Davis, et en troisième place de *Sa Meilleure* (Héritage, Frissons), de R.L. Stine.

## Les Québécois plus touchés par le cancer du poumon et le suicide

Norman DELISLE

Québec (PC)

Par rapport à ce qui se passe dans d'autres États occidentaux, le Québec se distingue par un taux plus élevé de cancer du poumon, possède un taux de suicide plus élevé que la moyenne, mais est moins souvent victime d'accidents vasculaires cérébraux.

C'est ce qui se dégage d'une étude des indicateurs socio-sanitaires menée dans six États occidentaux de 1980 à 1994 par un groupe de chercheurs internationaux, et rendue publique hier par le ministère québécois de la Santé. Les États étudiés sont le Québec, le Canada, les États-Unis, l'Allemagne, la France et l'Angleterre.

L'étude comparative de la situation socio-sanitaire révèle dans les six endroits un vieillissement accéléré mais comparable de la population, qui fera en sorte qu'en l'an 2015, les États européens analysés auront 18 pour cent de leur population âgées de 65 ans et plus, contre 17 pour cent au Québec.

Au niveau de la mortalité, le décès par cancer du poumon est très élevé chez les hommes au Québec, alors qu'il est faible en Allemagne et en France.

Par contre, il y a une forte hausse de la mortalité par suicide chez les Québécois par rapport aux autres pays analysés. En Allemagne, on enregistre au contraire une forte baisse de ce type de décès.

Dans tous les États, la quantité des décès attribuables au sida est en hausse «vertigineuse».

Par tranche de 10 000 habitants, le Québec compte 20,6 médecins. C'est plus qu'aux États-Unis (20,2), qu'au Canada (18,8) et qu'en Grande-Bretagne (17,3), mais moins qu'en Allemagne (32,7) et qu'en France (27,6).

C'est au Québec que le nombre de lits pour soins de courte durée a diminué le moins entre 1980 et 1994, avec une baisse d'à peine un pour cent. Elle a été de cinq pour cent en Allemagne, mais a été entre 16 et 21 pour cent dans les quatre autres États. Les données cessent toutefois en 1994, soit avant la vague de coupes budgétaires dans les hôpitaux québécois.

Les dépenses en santé dans chaque pays par rapport au produit intérieur brut (PIB) varient d'un pays à l'autre. Elles sont de 13,5 pour cent aux États-Unis, où c'est le plus élevé. Cette proportion est de 10,1 pour cent au Québec, et varie de 9,7 à 6,9 dans les quatre autres États.

Dans une mise en garde, les auteurs de l'étude rappellent que le document se borne à compiler des statistiques. «Il reviendra à chacun, selon l'importance accordée à tel ou tel indicateur, d'utiliser les informations pour la maîtrise et l'amélioration de son système de santé», notent-ils.

## Maisons d'enseignement

### estrimage Vous cherchez un emploi?

estrimage est un nouveau concept permettant d'optimiser votre recherche d'emploi, de rentabiliser votre formation, vos compétences professionnelles et vos connaissances en informatique.

Cette entreprise d'entraînement vous permet d'expérimenter vos apprentissages dans un environnement similaire à une entreprise réelle.

Candidats(es) recherchés(es) avec formation aux titres de :

- infographiste;
- secrétaire;
- secrétaire réceptionniste;
- comptable;
- commis comptable;
- programmeur(re)-analyste;
- conseiller(ère) aux ressources humaines;
- conseiller(ère) aux ventes et marketing;
- agent(e) en communication;
- technicien(ne) informatique.

Votre présence à **estrimage**, un tremplin à l'emploi!  
Pour plus d'informations et rendez-vous  
Tél. : 346-3804 Téléc. : 346-2364

Faites parvenir votre curriculum vitae à :  
**estrimage**

37, rue Wellington Nord, bur. 202, Sherbrooke, Québec J1H 5A9

## Ressource

Séminaire de Sherbrooke  
195, rue Marquette  
Sherbrooke (Québec)  
J1H 1L6

Centre de formation et de services

### Une carrière dans l'immobilier, ça vous intéresse?

Le Centre de formation et de services *Ressource* du Séminaire de Sherbrooke, reconnu pour l'excellence de sa formation en immobilier, vous invite à vous inscrire dès maintenant à la prochaine session qui débute le 9 mars 1998. Formation à temps plein ou à temps partiel.

Réservez votre place immédiatement en appelant au  
**569-7470**

## Administration des affaires

Études à temps partiel - Été 1998

### Un investissement dans votre carrière

La faculté d'administration de l'Université de Sherbrooke vous offre la possibilité de poursuivre vos études à temps partiel en profitant des avantages de ses programmes de certificat :

Acquisition d'outils modernes de gestion;  
Acquisition d'une position compétitive sur le marché du travail;  
Possibilité de satisfaire partiellement aux exigences de diverses associations ou corporations professionnelles;  
Activités pédagogiques reconnues, chaque programme conduisant à l'obtention d'un titre ou du diplôme;  
Possibilité de poursuivre des études au baccalauréat (B.A.A.).

### Programmes de certificat disponibles (1<sup>er</sup> cycle)

- Administration des affaires (1<sup>er</sup> niveau)
- Comptabilité (2<sup>e</sup> niveau)
- Gestion en finance (2<sup>e</sup> niveau)
- Gestion de l'information et des systèmes (2<sup>e</sup> niveau)
- Gestion des ressources humaines (2<sup>e</sup> niveau)
- Management (2<sup>e</sup> niveau)
- Gestion du marketing (2<sup>e</sup> niveau)

### Cours offerts à Sherbrooke

- |         |  |
|---------|--|
| ADM 101 | Communications   |
| ADM 111 | Principes d'administration                                     |
| ADM 552 | Création et administration d'une P.M.E.                        |
| CTB 111 | Introduction à la comptabilité                                 |
| FEC 121 | Fondements économiques I                                       |
| FEC 454 | Commerce international   |
| GIS 113 | Introduction aux systèmes d'information dans les organisations |
| GIS 116 | Systématisation (offert sur 15 semaines)                       |
| GRH 111 | Aspects humains des organisations                              |
| GRH 221 | Gestion du personnel et relations industrielles                |
| GRH 353 | Systèmes d'information en GRH                                  |
| MAR 221 | Marketing  |
| MAR 444 | Commerce de détail et distribution                             |

### Renseignements :

Téléphone : (819) 821-7303  
Télécopieur : (819) 821-8010  
Courriel électronique :  
certificat@adm.usherb.ca

### Cours offerts à Granby

- |         |                  |
|---------|------------------|
| CTB 334 | Droit corporatif |
| MAR 221 | Marketing        |

### Renseignements :

Téléphone : (514) 372-1524  
Télécopieur : (514) 670-3689

### Dates importantes

Date limite pour l'admission : 1<sup>er</sup> mars 1998  
Période d'inscription : 1<sup>er</sup> au 15 avril  
Début des activités : 27 avril  
Fin des activités : 17 juin  
Horaire des activités : 19 h à 22 h

Note : L'université se réserve le droit de ne offrir que les activités qui réuniront un nombre suffisant d'inscriptions

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

## Maisons d'enseignement

### TECHNIQUES DE MICRO-INFORMATIQUE (901.91)

subventionnée par Développement des Ressources Humaines Canada

**COLLÈGE DE L'ESTRIE**

**OBJECTIFS DU PROGRAMME**  
Former des techniciennes et des techniciens spécialisés(es) en micro-informatique, particulièrement aptes à intervenir dans le domaine du soutien technique aux utilisateurs, de l'utilisation des logiciels d'application standard et, au besoin, du développement d'applications sur mesure en langages classiques ou à l'aide des avantages proposés par la plupart des logiciels standards.

**CONTENU DU PROGRAMME**

PROGRAMMATION I	ÉLÉMENTS D'INFORMATIQUE
PROGRAMMATION II	FONC. INTERNE DES ORDINATEURS
SYSTÈMES D'EXPLOITATION	TÉLÉCOM. ET RES. INFORMATIQUES
STAGE D'INTEGRATION	IMPLANTATION DE LA BUREAUTIQUE
EXPL. D'UN SERVICE INFORMATIQUE	APPROF. DES SYST. D'EXPLOITATION
ENTRETIEN DE SYSTÈMES	ENVIRONNEMENT GRAPHIQUE
DOCUMENTATION DE SYSTÈMES	ANGLAIS DE L'INFORMATIQUE
INTEGRATION AU MILIEU DE TRAVAIL	ATELIER D'EMPLOYABILITÉ
STAGE EN MILIEU DE TRAVAIL	

**PRÉALABLES ET DURÉE**  
Être titulaire de l'assurance-emploi ou l'avoir été au cours des trois (3) dernières années  
Secondaire V ou l'équivalent et Math. 064-536 ou l'équivalent  
Durée : 45 semaines (temps plein)  
Stage : 13 semaines (deux stages)

Début des cours  
**27 AVRIL**

**(819) 346-5000**

Collège de l'Estrie 37, rue Wellington Nord, Sherbrooke, Québec, J1H 5A9  
(819) 346-5000 (819) 346-4463 college@collegeestrie.com

## J'ai un emploi stimulant!

**Session automne 1998**

- DEP Comptabilité (temps plein 1 an) — 31 août 1998
- DEP Secrétariat (temps plein 1 an) — 31 août 1998
- ASP Secrétariat Bilingue (15 sem.) — 31 août 1998
- ASP Médical (40 semaines) — 9 septembre 1998

■ Alternance travail-études  
■ Service de placement permanent et gratuit  
■ Perfectionnement des langues  
■ Ateliers en anglais • Recupération en français  
■ Bureautique : Word, Internet, Excel, Access  
■ Aide financière : • Prêts et bourses • Programme SPRINT

Site Internet  
<http://pages.infinit.net/ndd/>

Chez nous, préparez-vous à travailler

ÉCOLE DE SECRÉTARIAT NOTRE-DAME-DES-NEIGES

265, rue Parc, Sherbrooke (Québec) J1E 2J8

**821-2199**



**Vente de timbres**

Vente de timbres au profit de Caritas et des enfants du tiers-monde le vendredi 27 février, de 11h à 21h, ainsi que le samedi 28 février, de 9h30 à 17h, aux Galeries Quatre-Saisons, à Sherbrooke.

**Rencontre Forum**

Avis important à tous les services de garde de la MRC de Sherbrooke (régis ou non-régis): rencontre-Forum le samedi 21 mars, au Collège de Sherbrooke. On y parlera de la nouvelle politique familiale. Inf.: 565-1330 ou 565-5370, poste 350.

**Collecte de sang**

Collecte de sang le lundi 23 février, de 10h30 à 16h30, au CAP du Cégep de Sherbrooke, 355 rue Parc.

**Jardins fleuris**

Cours d'aménagement et d'entretien de jardins fleurs, formation de 18 heures, les samedis 7, 14 et 21 mars, à la salle 4 de la Bibliothèque Eva-Sénécal, 420 rue Marquette à Sherbrooke, de 9h à 16h30. Pour tous renseignements supplémentaires, veuillez communiquer avec la Société d'Horticulture et d'Écologie de Sherbrooke au 822-1933.

**Cliniques d'impôt**

Cliniques d'impôt bénévoles, pour les personnes à faible revenu, les mardis et jeudis après-midi 24 et 26 février, ainsi que les 3, 5, 10 et 12 mars, au Centre d'Action Bénévole de Windsor, 54 rue Saint-Georges à Windsor. Inf.: 845-5522.

**Service d'aide aux Néo-Canadiens**

Le Service d'aide aux Néo-Canadiens recherche des familles intéressées à rencontrer des gens d'ex-Yougoslavie dans le cadre du programme Jumelage-Amitié. Inf.: 566-5373.

**Emplois d'été en animation**

Des emplois d'été en animation à Sherbrooke doivent être comblés dans les différents secteurs d'activités: Centre récréatif communautaire du quartier Centre de Sherbrooke (821-1995), Comité récréatif du Quartier Est de Sherbrooke (821-5791), Loisirs Sherbrooke Nord (821-5780), et le Centre communautaire de loisir Sherbrooke (821-5601). Les candidatures seront acceptées jusqu'au 31 mars.

**YAPP**

YAPP est le nom des ateliers offerts aux parents de jeunes enfants de 0 à 5 ans. Début des ateliers le mardi 3 mars, de 13h à 15h, au local de Famille Espoir, 890 Bertrand, # 1, Sherbrooke. Inf. et inscription: 569-7923.

**IRIS Estrie**

IRIS Estrie, organisme communautaire venant en aide aux personnes vivant avec le VIH/Sida, est à la recherche de bénévoles intéressés à préparer des repas à la maison d'hébergement. Inf.: 823-6704.

**Mouvement multiethnique**

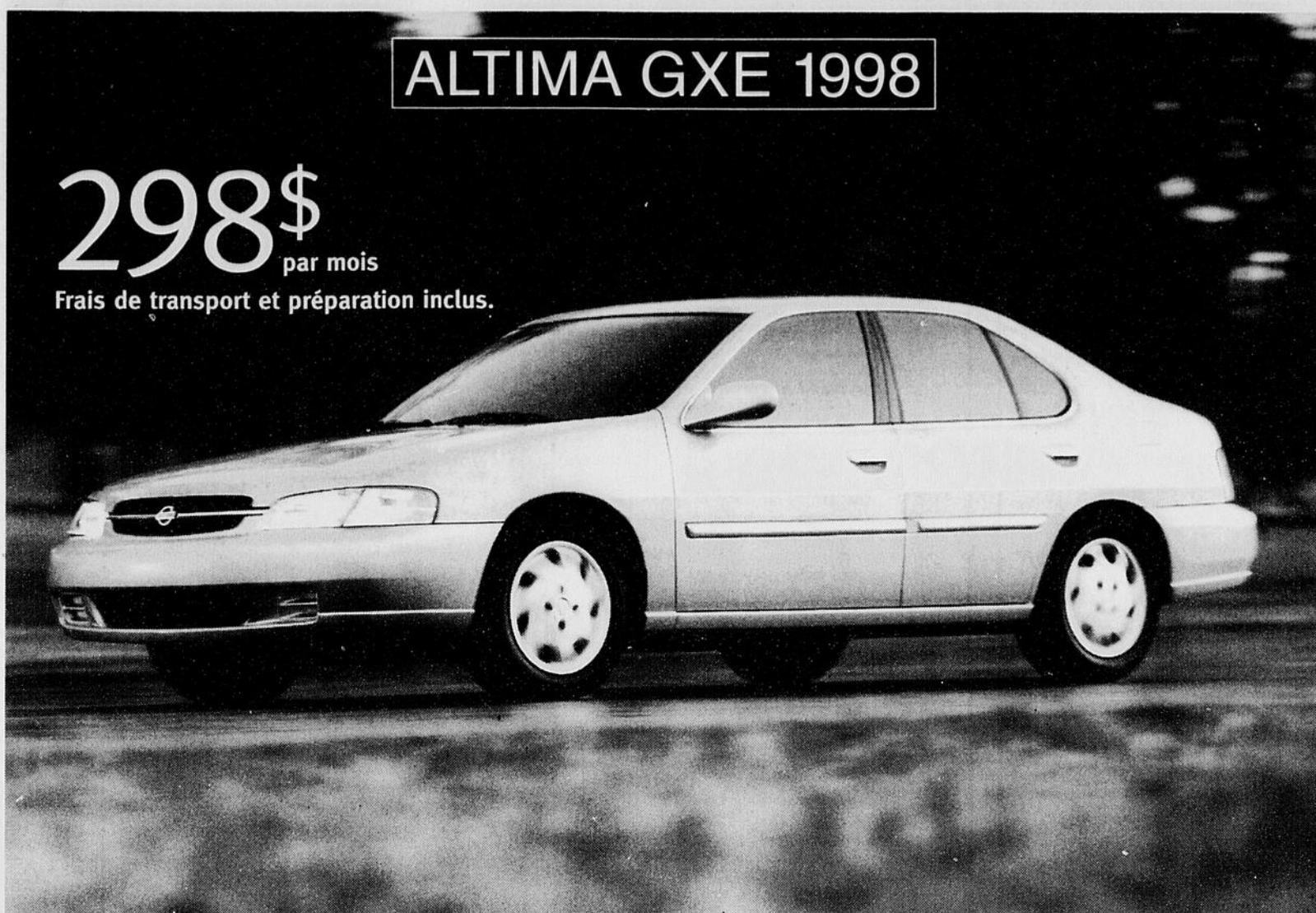
Le Mouvement multiethnique, en collaboration avec la Ligue des droits et libertés, présente la pièce de théâtre «La rencontre des clairvoyants du Québec», le mercredi 25 février, à 19h30, au théâtre L'Atelier, parc Jacques-Cartier à Sherbrooke. Billets en vente au guichet du Centre culturel au 820-1000, ou au 564-7773, 346-7373.

**Loisirs Sherbrooke Nord**

Assemblée générale annuelle de l'organisme Loisirs Sherbrooke Nord le mercredi 25 février, à 19h, au Pavillon Armand-Nadeau, parc Jacques-Cartier, 220 rue Marchant à Sherbrooke.

**Ateliers préparatoires à l'emploi**

Le Centre d'intégration au marché de l'emploi offre des ateliers préparatoires à l'emploi ainsi que des stages rémunérés en entreprise pouvant mener à un emploi. Cette formation s'adresse aux femmes de 18 à 30 ans, sans emploi et détentrices d'un diplôme d'études professionnelles, d'une technique ou d'un baccalauréat dans un secteur d'emploi habituellement occupé par des hommes. Les ateliers débuteront le 2 mars. Inf.: Danielle au 564-0202, entre 8h15 à 16h15, du lundi au vendredi.



**ALTIMA GXE 1998**

**298\$** par mois

Frais de transport et préparation inclus.

Altima.

Peu importe le calcul, vous obtiendrez la bonne réponse.

**298\$\*** par mois

ALTIMA GXE 1998 (T4RG78 AE00)

Location 36 mois\*

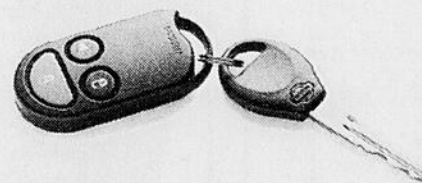
- Moteur 2,4 L, 16 soupapes, DACT (150 ch)
- Deux rétroviseurs extérieurs à commande électrique (couleur harmonisée)
- Pneus toutes saisons P195/65 R15
- Téléouverture du coffre et de la trappe du réservoir de carburant
- Radiocassette AM/FM avec 4 haut-parleurs
- Groupe électrique
- Deux coussins de sécurité gonflables (conducteur et passager avant) de 2<sup>e</sup> génération
- Climatiseur, (sans CFC)
- Verrouillage électrique des portes
- Banquette arrière à dossiers séparés 60/40
- Boîte automatique à 4 rapports

**+ 14\$\*\*** par mois

ALTIMA GXE 1998 (T4RG78 CK00)

Et ajoutez

- Système antivol
- Télécommande de verrouillage/déverrouillage des portes
- Alarme de panique (sur porte-clés)
- Radiocassette AM/FM avec lecteur de disques compacts (100 watts)
- 6 haut-parleurs
- Antenne diversité



**ASSISTANCE-DÉPANNAGE DE NISSAN  
GARANTIE SANSOUCI DE NISSAN**

La garantie SansSouci et l'assistance-dépannage sont les plus complets sur une gamme de véhicules.

Votre très sympathique concessionnaire



Acompte	Mensualité
0\$	352\$
995\$	322\$
1795\$	298\$

Les gens avisés lisent toujours les petits caractères et bouclent leur ceinture. Location de 36 mois basée sur un taux de 5,8 %. 298 \$/mois\* (voir tableau), 312 \$/mois\*\*. Taxes, immatriculation et assurances en sus. Acompte de 1 795 \$ ou échange équivalent. Frais de transport et préparation inclus. Premier versement et dépôt de garantie (équivalent à un versement mensuel toutes taxes incluses) requis à la livraison. La valeur garantie est de 13 533,42 \$\* (T4RG78 AE00), 14 123,42 \$\*\* (T4RG78 CK00). Limite de 60 000 km. Frais de 8 cents du kilomètre excédentaire. Sur approbation du crédit par NCFI. Certaines caractéristiques peuvent varier d'un modèle à l'autre.

www.nissancanada.com  
1 800 387-0122

# LE BRIDGE

Les gagnants de la séance de bridge du jeudi 12 février sont:  
**NORD-SUD:**  
 Rita Moreau et Thérèse Godbout, Carmen Blouin et Mado Beaudin, Manon Enslin et Francine Labrecque.  
**EST-OUEST:**  
 Cécile Côté et Dolores Godbout ex aequo avec Lorette Beaulieu et Jeanne Labrecque, Renée Fortier et Marlène DeCouvreur.  
 Les gagnants de la séance de bridge de l'âge d'or Saint-Boniface du 12 février sont:  
**NORD-SUD:**  
 Denise et Jean-Guy Beauchemin, Ivy Smith et Madeleine Vincent, Denise Gendron et Thérèse Thompson.  
**EST-OUEST:**  
 Noëlla et Douglas Gillies, Thérèse et Gerald Allard, Jeannine Grandin et René Brochu.  
 Les gagnants de la séance de bridge du Faubourg Mena-Sen du 13 février sont:  
**NORD-SUD:**  
 Huguette Kiendeau et René Arsenault, Manon Enslin et Jacqueline Brûlotte, Paul Boulanger et Dolores Godbout, Jeanne Labrecque et Paul Emond, Carmen Blouin et Fernande Drapeau, Claire et Marcel Fiset.  
**EST-OUEST:**  
 Marlène DeCouvreur et Jean-Marie Beaudin, Gilles Boissonneault et Denise Millette, Claire Hamel et Claudette Bérard, Diane Bergeron et Guy Larose, Paul et Carmen Bourassa, Claire et Aurèle Brûle.  
 Les gagnants de la séance de bridge du Club plein air parc Jacques-Cartier du 13 février sont:  
**NORD-SUD:**  
 Collette Gagné et Pauline Fortier, Carmen Allard et Carmen Gauthier, Micheline Grandin et Paul Boulanger.  
**EST-OUEST:**  
 Claudette et Henri Lessard, Fernande Mayhew et Rita Pagé, Jeanne Bochand et Madeleine Codère.  
 Les gagnants de la séance de bridge du Club plein air parc Jacques-Cartier du 15 février sont:  
**Section A NORD-SUD:**  
 Margite Sprajzer et Rita Moreau, Claudette Bérard et Carmen Gauthier, Jeannine Grandin et Pearl Lajeunesse.  
**EST-OUEST:**  
 Jacqueline Brûlotte et Marlène DeCouvreur, Madeleine Vincent et Georgette Bombardier, Cécile Diron et Mariette Grégoire.  
**Section B NORD-SUD:**  
 Jacqueline Saint-Pierre et Marthe Comeau, Denise Beauchemin et Jean-G. Beauchemin, Claire Fiset et Doris Lefaur.  
**EST-OUEST:**  
 Claudette et Henri Lessard, Thérèse et Jacques Roy, Charlotte Desjardins et Aurèle Denault.  
 Les gagnants de la séance de bridge de Sherbrooke, affilié à l'ACBL du 17 février sont:  
 Mouvement Howell:  
 Jeanne Labrecque et Paul Emond, Robert Black et Daniel Blouin, Michèle et Bernard Colin, Germaine et Origène Gayette.  
 Les gagnants de la séance du Club de bridge de Magog, affilié à l'ACBL du 13 février sont:  
**NORD-SUD:**  
 Marielle Fleurant et Jean-Claude Belleau, Marthe Belair et Anita Laforest.  
**EST-OUEST:**  
 Huguette Boucher et Madeleine Thompson, Len Dorey et Gérard Laforest.  
 Les gagnants de la séance de bridge de Magog, affilié à l'ACBL du 18 février sont:  
**NORD-SUD:**  
 Françoise Renaud et Gilberte Vachon, Andrée Fortier et Denis Viens, Marthe et Maurice Ledoux, Daniel Gignac et Simon Beauvegard.  
**EST-OUEST:**  
 Lise et Pierre Saint-Amour, Michèle Ducharme et Marielle Sylvestre, Gilles Gendron et Gaston Paradis, Len Dorey et Gérard Laforest.  
 Les gagnants de la séance de bridge du Club Aramis de Magog du 16 février sont:  
**NORD-SUD:**  
 Claire Rompre et Suzanne Demers, Anita Laforest et Gilberte Vachon, Annette Filiault et Denis Viens.  
**EST-OUEST:**  
 Gaston Paradis et Adrien Rompre, Lili Morin et Pierrette Kirby, Rose-Eva Latulippe et Simone Saint-Jean.  
 Les gagnants de la séance de bridge du Club Aramis de Magog du 18 février sont:  
**NORD-SUD:**  
 Anita Laforest et Gilberte Vachon, Francine Labrecque et Marielle Sylvestre, Claire Rompre et Suzanne Demers.  
**EST-OUEST:**  
 Simone Saint-Jean et Rose-Eva Latulippe, Rachel Lagueux et Claudette Roy, Margot Lavioie et Pauline Hamel.

André Trudelle

## Une agressivité peu commune

La main suivante aurait été jouée en séance de duplicata, à Cleveland, il y a une vingtaine d'années. L'intérêt de cette main est plutôt anecdotique. Comment l'auriez-vous traitée en Nord-Sud ?

Donneur: Est  
 Vulnérabilité: tous

NORD			
♠ V 10 8 7 4			
♥ aucun			
♦ aucun			
♣ 9 8 7 6 5 4 3 2			
OUEST		EST	
♠ D	♥ R		
♥ ARDV9654	♠ 10 8 7 3 2		
♦ A R 10	♦ D V 6		
♣ D	♣ A R V 10		
SUD			
♠ A 9 6 5 3 2			
♥ aucun			
♦ 9 8 7 5 4 3 2			
♣ aucun			

Les enchères:  
 EST SUD OUEST NORD  
 1 Co 2 K 4 SA 6 Tr  
 contre 6 Pi 7 Co passe  
 passe 7 Pi contre passe  
 passe passe

Entame: As de Co

Infographie La Presse

Ouest entame de l'As de Co. Le mort coupe. Petit Pi vers l'As. Le Roi et la Dame tombent du même coup. La double coupe permet ensuite au déclarant d'établir sa longueur à K. Le sacrifice du camp Nord-Sud se transforme en un éclatant succès.

On ne peut blâmer le camp Est-Ouest de contrer 7 Pi. Mais le moins que l'on puisse dire c'est que la paire Nord-Sud, avec ses cinq points d'honneurs s'est montrée particulièrement agressive.

La main a-t-elle vraiment été jouée en compétition ? Comme disent les Italiens : si ce n'est pas vrai, du moins c'est bien trouvé !

### SOLUTION DU PROBLÈME B-76

1	P	E	T	T	I	T	E	M	E	N	T	E	P	R	I	C	H	E	R	A
2	P	H	I	A	A	R	E	S	P	H	A	T	I	O	N	E				
3	L	E	S	A	S	A	M	O	S	P	R	E	S							
4	A	B	E	C	S	E	L	A	M	I	N	A	R	E	P	O	S			
5	M	A	R	E	V	O	L	O	N	E	N	E	R	A	O					
6	M	A	R	A	T	E	N	E												
7	D	I	S	T	A	S	I	S	T	E	S									
8	N	A	G	E	L	L	E	S	O	L	E	R	E							
9	F	E	T	T	E															
10	G	R	O	S	E	D	A	M												
11	G	R	O	S	E	D	A	M												
12	P	R	E	S																
13	P	R	E	S																
14	R	O	T																	
15	A	P	A	N																
16	A	P	A	N																
17	O	I	S																	
18	N	I																		
19	N	I																		
20	L	A	N	E	S															

# VOTRE HOROSCOPE



POISSONS

### du 20 FÉVRIER au 20 MARS

C'est une bonne journée pour sortir et vous amuser. Ne restez pas planqué chez vous à moins d'être en bonne compagnie ou absolument certain que votre ascendant l'emporte sur votre signe solaire. Et rappelez-vous ceci: «Les plus perdues de toutes nos journées sont celles où nous n'avons pas ri.»

### du 21 MARS au 20 AVRIL

Vous serez dans de bonnes dispositions aujourd'hui: coeurs de tout et en même temps enclin à aller au fond des choses plutôt que de papillonner. Du côté de vos relations avec les autres, vous aurez tendance à être un peu impulsif mais votre verve fera sourire ceux qui vous entourent.

### du 21 AVRIL au 20 MAI

Aujourd'hui sera une meilleure journée si vous êtes en mesure de respecter votre besoin de solitude: souvenez-vous qu'il ne faut parfois que quelques minutes dans un lieu bien à soi pour recharger le plein d'énergie. Par ailleurs, certains plans risquent d'être bouleversés, mais ce sera pour le mieux.

### du 21 MAI au 21 JUIN

Vous serez sensible aux gens qui vous entourent aujourd'hui et vous remarquerez à quel point on reste toujours des enfants au fond de notre cœur. Saint-Exupéry a d'ailleurs écrit ceci, qui pourra peut-être vous inspirer: «J'avais peu d'estime, autrefois, pour les grandes personnes. J'avais tort. On ne vieillit jamais.»

### du 22 JUIN au 22 JUILLET

Vous songerez à modifier votre avenir professionnel. Vous réussirez à vous rendre où vous voulez et y travaillant fort. Avec vos proches, vous pourriez perdre patience pour un rien, mais vous retrouverez votre sérénité en soirée. Tout ce qui demande de la précision vous conviendra aujourd'hui.

### du 23 JUILLET au 23 AOÛT

Vous serez attentif aux besoins de vos proches et vous aurez le cœur sur la main. Accordez-vous un temps de réflexion avant de prendre une décision qui aura des impacts à long terme. En matière de dépenses, souvenez-vous que: «Ce qui ne coûte rien, ne vaut rien.»

### du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

Ce sera une bonne journée pour faire certains changements dans votre espace personnel: vous aurez l'il d'un géomètre, le talent d'un artiste et les aptitudes d'un ergonomiste. Côté cœur, vous aurez besoin de sécurité pour vous sentir bien. Sachez la puiser en vous si la personne aimée ne vous comble pas de ce côté-là. Vous en êtes parfaitement capable.

### du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

Vous aurez le sens de la répartie et vos réflexions seront justes. Dans votre vie sentimentale, s'il y a une conversation que vous retardez, ce serait le moment de vous ouvrir le cœur aujourd'hui. Vous vous sentirez plus à l'aise si vous pouvez dire ce que vous ressentez.

### du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

Malgré que la lune vous soit plutôt favorable en matière d'argent, gardez les deux pieds sur terre et prenez le temps de vérifier deux fois plutôt qu'une tout contrat ou toute entente que l'on vous soumettrait. Vous serez attiré par un étranger ou une étrangère et par les voyages imaginaires aujourd'hui.

### du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

Au travail ou à la maison, de légères contraintes sont à prévoir dont vous tirerez le meilleur parti. Une personne de votre entourage vous donnera les signes d'une amitié sincère. Votre ouverture d'esprit vous fera comprendre une situation qui apparaît inextricable à un proche.

### du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

Vous n'aurez pas une grande marge de manœuvre. La meilleure attitude consisterait à vous en tenir à ce que l'on vous demande. Vous pourriez cependant avoir de la chance avec les jeux de hasard. Sans jouer trop gros, laissez à la fortune le loisir de vous contenter: on ne sait jamais... Côté cœur, ce sera calme.

### du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

Vous serez tout à fait à l'aise dans votre peau et ce serait le moment idéal pour dénicher quelques vêtements qui vous iront à ravir. Vous aurez aussi à cœur d'adopter de bonnes habitudes en matière de santé. Par ailleurs, dans vos rapports avec les autres, vous pourriez vous affirmer avec une autorité surprenante. Vous aurez besoin de calme en fin de journée.



LION



VIERGE



BALANCE



SCORPION



SAGITTAIRE



CAPRICORNE



VERSEAU

### HORIZONTALEMENT

- 1- Circulation intense - Assemblage des pièces qui meuvent les aiguilles d'une montre
- 2- Arbrisseau - Méninge - Conscience
- 3- Adj. poss. - Négation - Atténuer un sentiment - Cor
- 4- Médicament d'usage externe - Villa - Article - Sans mélange
- 5- Abrév. rel. - Famille nombreuse - Relatif au servage - Réservoir de grande capacité
- 6- Service qui permet de lancer un appel de détresse - Nuancé - Fut changée en génisse
- 7- Préfixe - Étain - Liquide - Marque le mépris - Proposition
- 8- Blocage - Déesse marine - Visage épanoui de qqn qui a fait bonne chère - Enduit
- 9- Direction - Ce peut contenir un sac - Carte - Riv. d'Alsace
- 10- Allures - Cité légendaire - Compagnon de Mahomet - Adj. poss. - Au Brésil
- 11- Au Japon - Fabuliste grec - Tranquille - Police nazie
- 12- Tour - Conseillère - Tir - Règle
- 13- Francium - Costume féminin - Feroutage (m. comp.)
- 14- Alerte - Abri pour voyageurs - Réalisa - Romains - Adj. poss.
- 15- A deux mâchoires - Construire avec astuce - Amas
- 16- Coutures - Rayon - Rythmes d'administration de médicaments
- 17- On écrase une de ses extrémités - Sueur - Critère
- 18- Aromatisés - Pharaon - Sodium
- 19- Dialecte chinois - Petit génie - Spéculation sur l'être
- 20- Esturgeon - Parentes - Il est soluble

### VERTICALEMENT

- 1- Il sert à nettoyer les oreilles (m. comp.) - Raffinage de la pâte à papier
- Versements complémentaires effectués par une entreprise à un organisme - Vin grec
- On s'y bat - Rongeur - Adj. possessif - Boissons
- Note - Utilises - Biffés
- Il est spécialisé dans la réalisation d'ornements - Singe
- Un stade - Paniers - Interj. - Certain
- Pas à toi - Dieu - V. du Japon - Thallium
- Période - Perroquet - Sensibilité excessive au son et au bruit
- Vague de la mer - Note - Alcaloïde de la fève de Calabar - Quenotte

# BEN



# BLONDINETTE



# HAGAR L'HORRIBLE



# LE MOT PERDU

10 lettres: de façon illégale

366

C	A	P	A	C	I	T	E	T	R	E	R	U	C	J
N	O	S	I	A	R	E	F	L	E	X	E	A	E	U
E	N	N	U	I	E	E	N	T	E	T	E	U	E	D
X	R	I	S	E	D	L	E	L	A	R	N	D	V	I
P	C	T	F	E	U	U	P	R	A	E	E	I	A	C
E	E	E	R	U	Q	I	P	M	S	M	R	T	L	I
R	R	I	E	N	U	U	I	S	E	E	G	I	C	A
I	V	R	E	I	E	S	E	R	S	X	I	F	S	I
E	E	O	L	A	R	T	A	N	E	I	E	V	E	R
N	A	E	L	M	S	Q	S	G	C	G	S	R	C	E
C	U	H	E	U	R	T	E	A	E	E	L	E	U	A
E	U	T	J	H	P	E	C	I	D	N	I	G	R	L
A	N	E	M	R	E	T	H	D	R	C	R	N	I	I
E	T	L	U	C	A	F	E	E	O	E	E	A	T	T
T	N	A	L	U	M	I	T	S	H	T	P	D	E	E

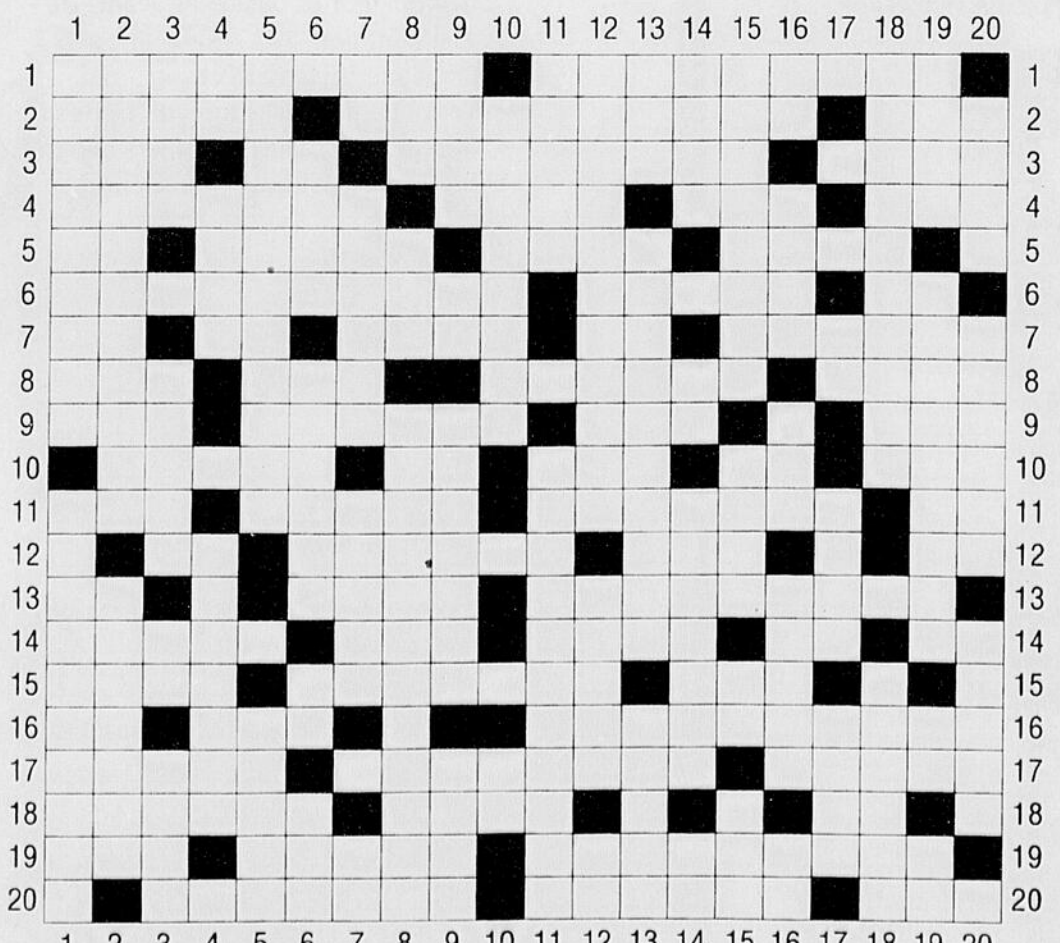
- aide
- auditif
- capacité
- cerveau
- conséquence
- créer
- cure
- danger
- dérive
- désir
- éduquer
- énergie
- ennui
- enquête
- entête
- esclave
- exemple
- exigence
- expérience
- extrême
- faculté
- heurt
- horde
- humain
- indice
- jeunesse
- judiciaire
- justesse
- mal
- périls
- piqûre

- raison
- réalité
- réelle
- réflexe
- remède
- sec
- sèche
- sécurité
- stimulant
- sujet
- terme
- théorie
- triste
- usage
- vie
- volupté

solution du numéro 365 : FERLAND

# MOTS CROISÉS

Denyse Béliste



- 10- Fragment de betterave à sucre - Astate
- 11- Ruine - Action par laquelle l'esprit prend conscience
- 12- Tel que le cygne - Équipage entourant un grand personnage - Nickel
- 13- Revers - Qui a très froid - Genre
- 14- Métais canadien - Négation - Chirurgien français - Langue
- 15- Proférée - Salé et séché à la fumée - Aluminium - Bière
- 16- Pron. personnel - Ce qui lui appartient - Au golf - Petit de l'oie - Arête
- 17- Hic - Nombre - Instrument de musique importé d'Extrême-Orient
- 18- Refaire une pointe cassée - Observais un oeuf à contre-jour
- 19- Ratite - Ils sont spécialisés dans les troubles de la vision - Titre - Voy. jum.
- 20- Irlande - Née - En quantité suffisante

Déficit de trois millions \$ à la faculté des Lettres et Sciences humaines

# Les étudiants prêchent pour un plan d'ensemble

Sherbrooke (MR)

Les facultés sont divisées, les départements et les programmes de la faculté des Lettres et Sciences humaines sont divisés et le *pas-dans-ma-cour* n'a d'égal que la méfiance et la crainte qui se sont infiltrées partout, parmi le personnel.

C'est ce que déplore l'Association générale des étudiants en lettres et sciences humaines de l'Université de Sherbrooke.

L'Association a mis la dernière main à un mémoire qu'elle veut présenter, exposant la position des étudiants de la faculté au sujet de la restructuration qui s'annonce, avec le déficit accumulé de 3 millions \$ de cette faculté.

«Nous avons voulu apporter des propositions à partir de la position de tous les départements, explique la présidente de l'Association, Patricia Bernier. Nous ne connaissons pas les spécificités de tous les départements et nous avons essayé de consulter les étudiants de chacun d'entre eux pour présenter des propositions qui en tiennent compte.»



Patricia Bernier, Martin Jeanson et Sophie Morin.

Ce que l'Association reproche le plus à l'Université, c'est d'imposer à la faculté des coupures d'en haut, une faculté à la fois, malgré qu'il y ait un comité de virage, où siège une étudiante et cinq professeurs de Lettres et Sciences humaines, dont les propositions peuvent être considérées ou non par l'Université.

«Le déficit n'est pas équilibré entre toutes les facultés. Pourtant, on sait très bien que c'est la faculté de Lettres et Sciences humaines qui a sauvé les Sciences et le Génie dans le passé», raconte Mme Bernier, estimant que la répartition du budget de l'Université entre facultés devrait rééquilibrer les budgets de toutes, dans un esprit de communauté universitaire.

La façon de faire de l'Université actuellement isole la faculté des Lettres et Sciences humaines, divise la communauté universitaire. Pour le vice-président de l'Association générale de la faculté, Martin Jeanson, c'est beau pour les autres facultés qui peuvent s'en laver les mains pour le moment, mais quand viendra leur tour, elle seront aussi seules à devoir faire face à la musique et la division aura raison de chacune tour à tour. «Ce n'est pas ça, une vision de communauté universitaire», proteste la responsable de la pédagogie de l'Association générale des étudiants de la faculté, Sophie Morin.

De plus, souligne la présidente, le recteur ne prêche pas par l'exemple, en imposant des solutions d'en haut. «M. Reid ne parle que de décentralisation (on peut le voir dans son rapport sur la réingénierie) et il impose des coupures tout en dédoublant des services.»

Les autorités de l'Université ont une si mauvaise connaissance de ce qui se fait sur le terrain que les solutions venues d'en haut sont souvent inapplicables, soulignent les étudiants. L'au-

tomne dernier, racontent-ils, le vice-recteur à l'administration, Daniel Hade, est arrivé avec l'idée de couper dans 50 programmes. C'était si peu réaliste qu'à la fin, il a été impossible d'en couper plus que 11!

L'Association générale des étudiants des Lettres et Sciences humaines

ne pense pas qu'il faille forcément imposer la guillotine à certains programmes. C'est d'ailleurs la raison de sa consultation des étudiants des différents départements. L'Association pense qu'on peut intégrer certains cours de certains programmes dans d'autres programmes de manière à offrir aux étudiants un éventail qui n'appauvrisse pas

démésurément leurs choix de cours et la qualité de leur formation.

A ce sujet, les étudiants sont d'ailleurs persuadés que personne mieux qu'eux ne sait ce qui leur convient. «Les étudiants ne sont pas fous. Ils vont choisir des cours en fonction de l'emploi qu'ils espèrent occuper sur le marché du travail», soulignent Martin

Jeanson et Patricia Bernier.

L'Association juge d'autre part qu'il y a sûrement une rationalisation qui s'impose. Les étudiants donnent l'exemple de cours d'économie qui sont offerts à la faculté des Lettres et à la faculté d'Administration par des équipes de professeurs différentes. Là, oui, il y a quelque chose à faire, jugent-ils.

## De l'action sans risques

### AVEC LES OBLIGATIONS BOURSIÈRES DU QUÉBEC

Le rendement des Obligations boursières du Québec est lié à la performance de l'indice XXM<sup>md</sup> de la Bourse de Montréal sur le terme de cinq ou dix ans, selon le choix de l'acheteur. Ce rendement est calculé à l'échéance en multipliant le taux de variation<sup>(1)</sup> de l'indice XXM<sup>md</sup> par un facteur de participation de 100% pour le terme de cinq ans et de 125% pour le terme de dix ans.

En cas de variation négative de l'indice XXM<sup>md</sup> sur la période de détention, votre **capital est garanti à 100%**. Vous ne courez donc aucun risque de perte de capital, quoi qu'il arrive.

Les Obligations boursières du Québec sont disponibles **jusqu'au 1<sup>er</sup> mars**. N'attendez pas pour profiter de leurs avantages:

- **aucuns frais** d'adhésion ou de sortie ne viennent diminuer votre rendement et de plus, **les frais de transfert vous seront remboursés**;

- **le rendement des Obligations boursières du Québec n'est pas plafonné**, ce qui vous permet de profiter vraiment de la pleine croissance de l'indice XXM<sup>md</sup>. Elles sont donc tout indiquées pour votre REER.

Pour vous procurer des Obligations boursières du Québec, appelez un de nos agents d'investissement dès aujourd'hui au (418) 521-5229 pour la région de Québec ou au 1 800 463-5229, **du lundi au vendredi de 8 h à 20 h, et les samedis jusqu'au 28 février ainsi que le dimanche 1<sup>er</sup> mars, de 9 h à 17 h.**

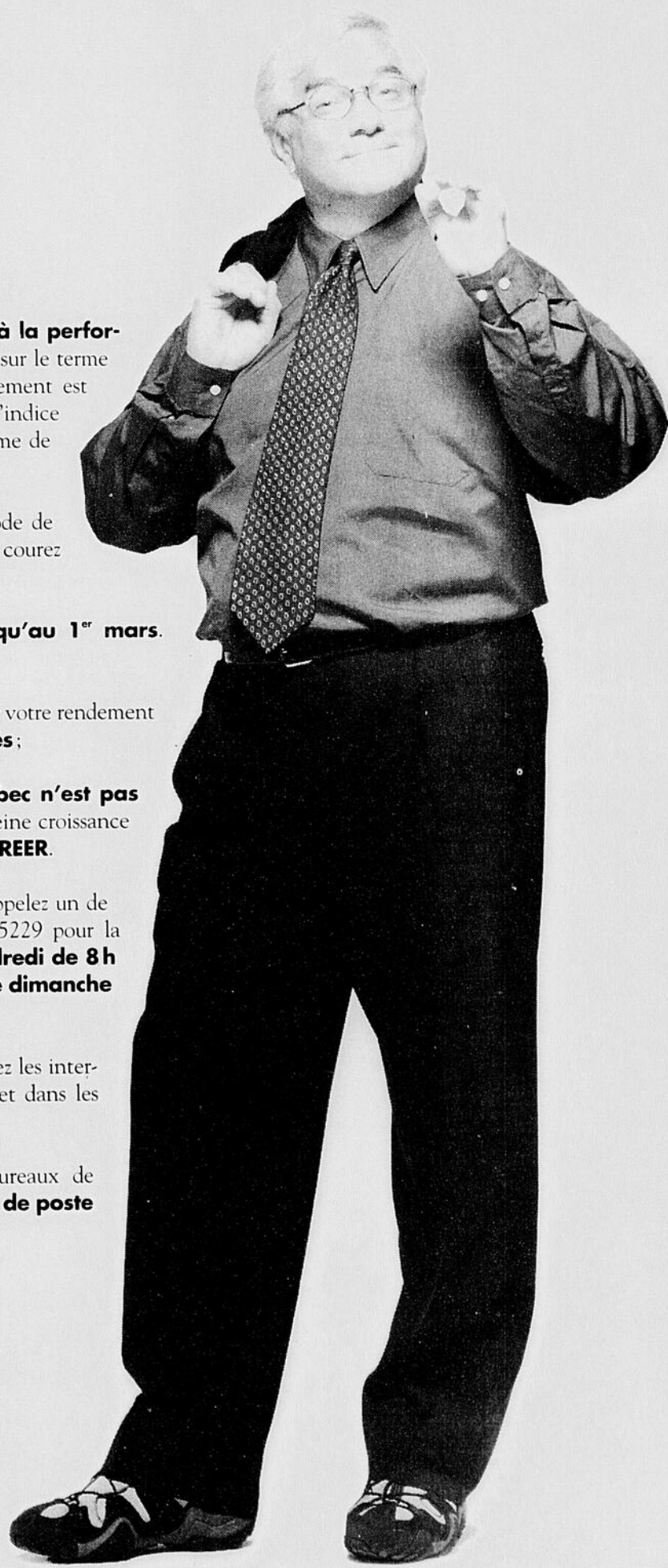
Tous les produits de Placements Québec sont aussi offerts chez les intermédiaires en assurance, les courtiers en valeurs mobilières et dans les institutions financières.

Les formulaires et dépliants sont disponibles dans les bureaux de **Communication-Québec** et dans plus de **1 000 bureaux de poste corporatifs**.

AVEC LES OBQ 10 ANS, OBTENEZ AU MOINS

# 125%

DE LA CROISSANCE DE L'INDICE



## Caritas vend des timbres pour aider les pays en développement

Sherbrooke

Des timbres vendus à Sherbrooke se traduiront par de l'aide alimentaire à des populations sous-alimentées dans des pays en voie de développement.

Le Service philatélique d'entraide Caritas (SPEC) tient en effet une vente de timbres à laquelle il convie tous les collectionneurs, qu'ils soient débutants ou intermédiaires. L'activité se tiendra dans le mail des Galeries Quatre Saisons, le vendredi 27 février, de 11h00 à 21h00, et le samedi 28 février, de 9h00 à 17h00.

Sur place, rapporte Marjolaine Perreault de Caritas-Sherbrooke, le public pourra choisir entre plusieurs milliers de timbres classés du Canada, des États-Unis et d'autres pays, en plus de collections thématiques (fleurs, automobiles, avions, jeux olympiques, etc.). Ces timbres, a-t-elle souligné, sont généralement vendus à bas prix et souvent moins que leur valeur au catalogue. Des bénévoles et des philatélistes du SPEC seront sur place pour aider ou orienter les recherches.

Les fonds permettront de venir en aide aux enfants qui souffrent de malnutrition dans des pays en voie de développement. Caritas-Sherbrooke fera parvenir l'argent directement à l'un des 194 Caritas de par le monde. Les profits de la vente de novembre, soit la somme de 808 \$, ont été remis au Caritas de la Corée du Nord.

<sup>(1)</sup> L'indice XXM<sup>md</sup> est une marque de commerce déposée de la Bourse de Montréal qui octroie une licence de son emploi, mais qui ne parraine ni n'avalise le présent produit ni la présente publicité en aucune manière.

La Bourse de Montréal se réserve le droit en tout temps de modifier son indice XXM<sup>md</sup>, sa composition, sa méthode de calcul ou son nombre de titres et de secteurs industriels.

La Bourse de Montréal n'est aucunement responsable des fluctuations de son indice XXM<sup>md</sup>.

<sup>(2)</sup> Afin d'atténuer l'impact d'éventuelles fluctuations de court terme du marché boursier, les moyennes de quatre valeurs de cet indice au début et à la fin du terme choisi, seront utilisées dans le calcul du rendement. La lecture de ces valeurs sera faite durant les quatre premières semaines suivant l'émission et les quatre mois précédant l'échéance.



## PLACEMENTS QUÉBEC

Notre intérêt à tous

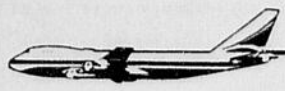
www.placementsqc.gouv.qc.ca

# 1 800 463-5229

Québec ==

# CONCOURS

# VOYAGEZ ET GAGNEZ



avec



## La Tribune

# 40,000\$ EN PRIX

## 3 VOYAGES AU MAROC

Les abonnés de La Tribune auront l'opportunité de gagner un voyage au Maroc en janvier, février et mars.

Le voyage pour deux personnes durant une semaine à Agadir au Maroc comprend le transport entre Montréal et Agadir, les frais de séjour à l'hôtel et deux repas par jour.

Les tirages se tiendront dans le hall d'entrée de La Tribune à midi les vendredis

**30 janvier,  
27 février  
27 mars**

Ces voyages devront être effectués avant le 30 avril 1998 ou entre le 1er octobre 1998 et le 15 avril 1999. Ils ne sont pas échangeables.

## Une automobile

# Cavalier '98

EN AVRIL, les abonnés de La Tribune pourront gagner une automobile Cavalier 1998.

La personne gagnante, qui devra être âgée de 18 ans et plus, aura le choix entre une Cavalier quatre portes et la Cavalier Z22. Elle pourra également opter pour une automobile à transmission automatique ou à cinq vitesses. La radio AM-FM et le lecteur de cassettes sont inclus. Les taxes sont incluses.

Ne sont pas incluses : l'immatriculation et les assurances. La Tribune ne peut être tenue responsable des dommages causés par l'utilisation du prix par le gagnant. Le prix n'est pas transférable, ni monnayable.

Le tirage de l'automobile se tiendra dans le hall d'entrée de La Tribune à midi le vendredi 24 avril.

CAVALIER 4 PORTES

**DES PRIX  
À TOUS  
LES JOURS  
DURANT  
4 MOIS !**



CAVALIER Z22

- Des billets de spectacles
- Des laissez-passer de cinéma
- Des disques, des livres
- Des bons d'achats

REMPLISSEZ CE COUPON ET FAITES-LE PARVENIR À :

Voyagez et gagnez

avec

La Tribune

1950, rue Roy  
Sherbrooke (Québec)  
J1K 2X8

OU

Venez le déposer dans la boîte du concours dans le hall d'entrée de La Tribune.

### COUPON DE PARTICIPATION

Concours Voyagez et gagnez avec La Tribune

Nom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Ville \_\_\_\_\_

Code Postal \_\_\_\_\_ TÉL.: \_\_\_\_\_

Question d'habileté : 4 X 20 - 50 = \_\_\_\_\_

Note : Les gagnants devront être abonnés à La Tribune. Les fac-similés ne sont pas acceptés. Les règlements du concours sont disponibles à La Tribune.

## Centre local de développement dans la région de Magog

Gilles DALLAIRE

MAGOG

Le directeur général de la Corporation touristique Magog-Orford, M. Bernard Landry, voit d'un bon oeil la création du Centre local de développement de la municipalité régionale de comté de Memphrémagog.

Tout en précisant qu'il exprime un point de vue tout à fait personnel qui ne reflète pas nécessairement celui de la majorité des administrateurs de la Corporation touristique Magog-Orford, il se dit convaincu que l'arrimage de cet organisme, ou de celui qui pourrait éventuellement prendre sa relève, au Centre local de développement est prometteur en termes de retombées pour le milieu du tourisme.

«Je crois que le Centre local de développement peut coiffer le secteur touristique comme il coiffera le secteur culturel, le secteur manufacturier et le secteur social», a-t-il commenté hier tout en révélant que, dans le secteur touristique, il voit cinq domaines d'intervention pour le Centre local de développement ou son mandataire.

Ces domaines d'intervention, ce sont l'accueil par le biais du bureau d'information touristique de Magog et de bureaux ouverts à Stanstead et à Eastman, la promotion de la région comme destination touristique assumée par la Corporation touristique Magog-Orford, son héritier ou un sous-traitant, le développement d'attractions, d'événements et de circuits, la promotion de la tenue de congrès dans la région et le développement du marché des groupes.

Il ne croit pas que, compte tenu de ses ressources financières limitées et à supposer qu'il en vienne à coiffer le secteur touristique, le Centre local de développement ou son mandataire pourra s'occuper d'autre chose que d'accueil et de promotion dans l'immédiat mais il pense que, s'il dispose d'un financement suffisant, il pourra assumer les trois autres missions d'ici à cinq ans.

«Tout est dans la concertation et dans l'unité d'action», a souligné M. Landry.

## En route vers la création du parc du lac Memphrémagog

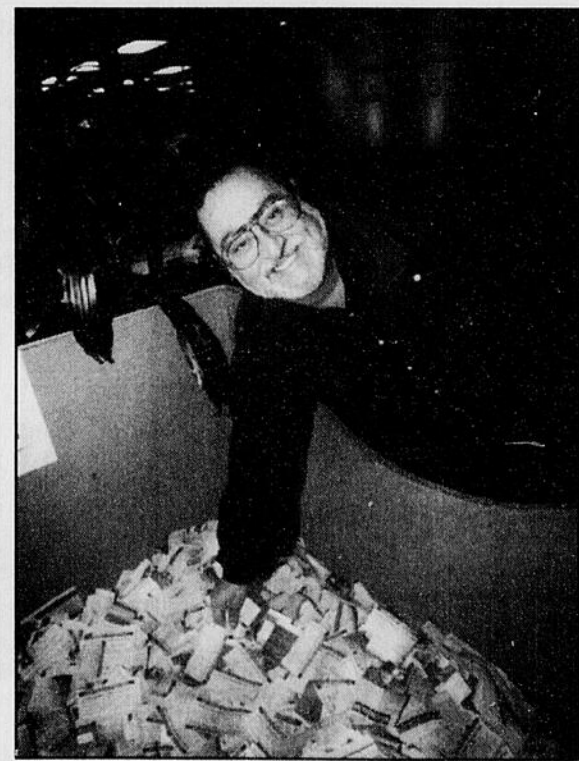
MAGOG(GD)

Le dernier pas vers la création du parc régional du lac Memphrémagog sera franchi le 18 mars, alors que le conseil des maires de la municipalité régionale de comté de Memphrémagog approuvera le règlement qui créera officiellement ce parc aquatique.

En plus de toute la partie canadienne du lac dont la superficie est de 71,08 kilomètres carrés et de la partie longue de 1,6 kilomètre de la rivière Magog comprise entre le lac et le barrage Memphrémagog, le parc régional Memphrémagog englobera, dans les limites de Magog, la rampe de mise à l'eau de la rue Hatley, le terrain adjacent et la capitainerie qui s'y trouve de même que le quai fédéral de Magog et une partie du marais de la rivière aux Cerises.

La création du parc régional a été décidée pour protéger la qualité de l'eau du lac, favoriser le renouvellement de ses réserves de poissons et équilibrer son utilisation à des fins récréatives avec les besoins de ses utilisateurs en même temps qu'avec sa capacité de support.

## NOS GAGNANTS



Gilberto Perez, de Sherbrooke, a fait le tirage des coupons gagnants.

PAULINE GAGNON, de la rue Brulotte à Fleurimont, gagne deux billets pour la pièce de théâtre L'Enseigneur le mardi 24 mars à la salle Maurice-O'Bready.

FRANCINE BISSON, de la rue Mirco à Ascot, gagne deux billets pour le spectacle du chanteur Richard Abel le vendredi 20 mars à la salle Maurice-O'Bready.

## Félicitations!

Les gagnants doivent réclamer leurs prix en communiquant avec la réception de La Tribune au

**564-5450.**

**Il y a des gagnants à tous les jours  
SURVEILLEZ NOS PAGES**